

COLOMBES MAGAZINE

N° 62 - déc. 2020 / janv. 2021

ANIMATIONS DANS TOUS LES QUARTIERS

Lumières sur la ville

Colombes Expansion

Le club s'ouvre
aux petites entreprises

Budget rectificatif

Les choix
de la municipalité

Réseau social

@ Instants Cultures
Colombes



Colombiennes, Colombiens !

**Que pensez-vous
de l'information
municipale ?**

(site, journal, facebook de la Ville ...)

Qu'en attendez-vous ?

Participez 
à notre enquête en ligne

Ou via : **qys.fr** avec le code «colombes»

La photo du mois



Photo : Alexis Goudeau

« LIBERTÉ, J'ÉCRIS TON NOM... »

Le 5 novembre dernier, trois jeunes élus du conseil communal des jeunes ont rejoint leurs aînés au conseil municipal pour lire le poème *Liberté*, de Paul Eluard, en ouverture de séance. Cet instant, empreint d'émotion et de recueillement, ainsi que la minute de silence qui a suivi, rendaient hommage aux victimes des actes terroristes venus endeuiller le monde les jours précédents : l'assassinat d'un professeur d'histoire géographie, Samuel Paty, à Conflans-Sainte-Honorine, le 16 octobre, à la suite d'un cours sur la liberté d'expression, l'attaque de trois fidèles au cœur de la basilique de Nice, le 29 octobre, la fusillade de Vienne et celle de l'université de Kaboul, survenues toutes les deux le 2 novembre. Ces deux attentats ont respectivement causé la mort de 5 et 35 personnes.

Pour les élus colombiens, ces collégiens étaient les plus à même de transmettre un message d'espoir. « Ce sont aussi de jeunes citoyens, et il est important qu'ils puissent rendre hommage aux victimes, parmi lesquelles figurait un enseignant qui travaillait sur la citoyenneté », a précisé le maire, Patrick Chaimovitch.



Retrouvez la vidéo de la cérémonie sur le site de la ville : www.colombes.fr

SOMMAIRE



6 RETOUR EN IMAGES

- Les événements de novembre de la distribution des colis de l'amitié à la commémoration du 11 novembre

8 ENTRETIEN

- Nicolas de Warren, coprésident du Club Colombes Expansion : « Toutes les entreprises actives à Colombes sont les bienvenues dans notre club ! »

10

DOSSIER

Transition écologique et solidarité : la municipalité s'engage



Portage de repas financé par le CCAS

14 ENTREPRISES & VIE ÉCONOMIQUE

- Les marchés à l'heure de Noël
- Une plateforme d'achat en ligne 100% colombienne

16 TRANSITION ÉCOLOGIQUE

- Permis de végétaliser, mode d'emploi

18 SPORTS

- En plein confinement, les clubs maintiennent le lien

20

ACTUS

- Opération Grand nettoyage : les chiffres
- COVID-19 : la Ville renforce ses services
- Lumières sur la Ville : le programme des festivités

24

INSTANTS CULTURES COLOMBES

- « @ Instants Cultures Colombes » : la saison s'enrichit de contenus virtuels



28

COLOMBOSCOPE

- Toute l'activité culturelle de décembre

30

ACTUALITÉ ASSOCIATIVE

- Les associations caritatives toujours sur le pont

33

HISTOIRES VÉCUES

- Quand l'art déco sublimait les logements sociaux

34

PORTRAIT

- Sébastien Boudria, la note républicaine

36

EXPRESSION LIBRE

- Les tribunes des groupes politiques

38

COLOMBES PRATIQUE

- Pharmacies de garde, urgences

41

LES ÉLUES À VOTRE ÉCOUTE

42

CARNET

- Naissances, mariages, décès

“ Lumière sur des fêtes solidaires ”



Photo : N. Kalogeropoulos

En cette période si particulière, sur le plan sanitaire et de la sécurité et à l'approche d'une fin d'année dont il est nécessaire qu'elle demeure festive, j'ai voulu que les Colombiens accèdent au rêve et à l'évasion. Cette année, les fêtes à Colombes seront placées sous le signe de la lumière.

Seront au cœur des animations les lieux d'éducation et de culture, qui éclairent petits et grands de connaissances. Dans chaque quartier de la ville, la façade d'une école, d'une médiathèque, d'un immeuble, sera le théâtre d'un spectacle lumineux, parfois même avec des dessins de nos enfants.

Cette période est aussi celle des solidarités. Comme vous le découvrirez dans ce numéro, l'équipe municipale promeut et met en œuvre des dispositifs durables de mise en relation et d'entraide. Elle accompagne les petits commerces à la création d'une plateforme numérique centralisant les commandes de leurs client.e.s et leur permettant de créer un réseau. Elle soutient des associations qui apportent leur aide aux Colombiennes et Colombiens de tous âges... Mais elle lance aussi le défi à une soixantaine de couturier.e.s

bénévoles réparti.e.s dans des ateliers respectant les règles sanitaires ainsi qu'à 12 bénévoles à domicile et même une école de mode de confectionner 12 000 masques pour les élèves de toutes les écoles et des collèges de la ville. Elle permet enfin à des personnes rencontrant des difficultés de se déplacer pour se rendre à des rendez-vous médicaux grâce à des agents volontaires par le biais du service « transports à la demande ».

Au nom de toute la municipalité, je vous souhaite de joyeuses fêtes, qu'elles nous portent collectivement vers des horizons moins incertains, vers une ville unie et une sortie de la crise sanitaire et sociale.

Patrick Chaimovitch

Patrick Chaimovitch

Maire de Colombes

Vice-président de la Métropole du Grand Paris



▲ Bienvenue aux nouveaux citoyens français

Le 27 octobre, vingt-cinq nouveaux naturalisés français étaient invités dans le salon d'honneur de l'hôtel de ville afin de recevoir leur décret de naturalisation. Cette cérémonie avait lieu pour la première fois cette année, en raison de la situation sanitaire.

Photo Benoît Moyen



▲ Océans et Mers Plastifiées, une exposition sur les dangers du plastique

Du 16 novembre au 11 décembre, l'exposition *Océans et Mers Plastifiées* à l'initiative d'Expédition MED, accueille les écoliers colombiens dans les bâtiments de l'école Taillade pour les sensibiliser à l'invasion de nos espaces maritimes par ces déchets. L'événement, financé par la Sénéo, Syndicat des eaux intercommunal de la boucle nord du 92, démontre que la mer est l'avenir de la planète. *Photo Alexis Goudeau*



▲ Installation d'un box de dépistage PCR aux Fossés-Jean

Un nouveau box de dépistage PCR de la Covid-19 a été inauguré aux Fossés-Jean le 23 novembre. Ce nouveau centre a été financé à hauteur de 20 000 euros par la Région Île-de-France. La municipalité gère, quant à elle, la logistique. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h sans rendez-vous puis de 14h à 17h ainsi que le samedi de 9h à 13h et de 14h à 17h sur rendez-vous, jusqu'au 19 décembre. *Photo Alexis Goudeau*



▲ La Banlieue Heureuse à la conquête des Fossés Jean

Un tour de force de la part du théâtre du Kalam : maintenir le festival La Banlieue Heureuse malgré le contexte sanitaire. La troupe a rivalisé d'ingéniosité pour faire partager sa "Conquête de l'espace" à plusieurs centaines d'habitants tout en respectant la distanciation sociale. À l'aide de vidéos des enfants tournées tout au long de l'année durant les répétitions, les artistes ont monté plusieurs courts métrages de nos astronautes en herbe, projetés sur un écran dans le parc Caillebotte, le samedi 31 octobre.



▲ Hommage aux victimes des attentats de Nice

Le 30 octobre, soit deux jours après l'attaque au couteau des fidèles de la basilique de Nice, une cérémonie en hommage aux trois victimes était organisée sur le parvis de l'hôtel de ville. Patrick Chaimovitch a appelé à l'union : « La France n'est pas un agrégat de communautés

plurielles. Nous sommes sur ce sol une communauté unie et forte parce que riche de sa diversité. [...] C'est dans notre unité que nous surmonterons ces moments difficiles et ces épreuves douloureuses pour notre nation. » *Photo Alexis Goudeau*



▲ Le 11 novembre commémoré

Les cérémonies pour le 102^e anniversaire de l'Armistice de 1918 n'étaient pas ouvertes au public, du fait de la pandémie. Le maire Patrick Chaimovitch a tenu à présenter ses hommages aux soldats tombés pour la France lors du premier conflit mondial aux côtés de Mamadou Konte, conseiller municipal, en charge des anciens combattants, de Nicole Goueta, vice-présidente du Conseil départemental des Hauts-de-Seine et de Marcel Bouvier, président de l'UACA. *Photo Alexis Goudeau*



▲ Distribution des colis de l'amitié

Du 18 au 21 novembre, le service intergénérationnel a remis aux seniors colombiens de plus de 65 ans 5 000 colis festifs, dans le respect des règles sanitaires. Parmi les douceurs au menu, un bloc de foie gras et son chutney aux oignons, ou une confiture de pêche aux roses sauvages et un mini cake bio. *Photo Alexis Goudeau*

NICOLAS DE WARREN, COPRÉSIDENT DU CLUB COLOMBES EXPANSION

« TOUTES LES SOCIÉTÉS ACTIVES À COLOMBES SONT LES BIENVENUES DANS NOTRE CLUB ! »

Nicolas de Warren, directeur des relations institutionnelles d'Arkema, revient sur le rôle du Club Colombes Expansion qui regroupe 35 entreprises du territoire. L'association, partenaire de la Ville, souhaite aujourd'hui s'ouvrir davantage aux petites structures, y compris les commerces, afin de les accompagner dans leur relance.



► Le bureau de Colombes Expansion avec, de gauche à droite, Bernard Danthez, consultant ressources humaines et formation, Nicolas de Warren, directeur des Relations institutionnelles d'Arkema, Evelyne Dedours, directrice générale de Leclerc-Fossés-Jean, Abdeslam Koulouh, PDG de Tisea. Photo Alexis Goudeau

Quel est le rôle de Colombes Expansion ?

Notre raison d'être, c'est la proximité et l'ancrage de tous les acteurs économiques dans le territoire de la ville. Cette relation se construit dans la durée, par l'échange d'informations et des actions conjointes menées avec l'équipe municipale. La vocation de notre club est donc d'ouvrir les portes de nos entreprises, pour que chacun comprenne ce que sont nos métiers, mais également de faire part de ce que sont nos contraintes et nos besoins.

Comment se concrétise votre partenariat avec la Ville ?

Je suis coprésident de l'association depuis 2013 et je peux témoigner d'un partenariat toujours très étroit. La municipalité est à notre écoute sur tous les problèmes du quotidien, par exemple, les mobilités et la voirie. Nous maintenons avec elle un dialogue riche sur les projets de la ville, son développement, ses priorités. Depuis plusieurs années, nos actions s'articulent autour de la valorisation de l'apprentissage et la promotion du territoire car la concurrence est rude en Île-de-France. Chacun doit jouer sa partition. Notre objectif, comme celui de la Ville, est de maintenir la richesse économique - y compris industrielle et j'y tiens tout particulièrement - de Colombes et donc son attractivité.

Quels sont les atouts de Colombes ?

- un tissu économique diversifié au point de vue taille et activités, de l'industrie lourde aux TPE high-tech et au commerce de proximité ;
- une très bonne desserte en transports, très structurante, notamment grâce au tramway ;
- un parc de logements diversifié, renouvelé grâce à des opérations de grande ampleur, avec ainsi une grande capacité d'accueil et donc une attractivité croissante, notamment pour les actifs dans une logique de proximité du lieu de travail ;
- un fort potentiel d'attraction avec l'accueil des Jeux Olympiques qui feront rayonner la ville.

Avez-vous des pistes d'évolution pour le club ?

Aujourd'hui, notre volonté est d'élargir nos adhésions vers les commerçants et les TPE. Jusqu'à présent, nous regroupions les grands groupes et les sociétés jusqu'à 20 salariés. Nous souhaitons désormais nous ouvrir également aux entreprises artisanales ou commerciales, jusqu'à 5 personnes environ, qui jouent un rôle essentiel à Colombes.

Je lance donc ici un appel pour que le plus grand nombre de sociétés de Colombes, y compris les TPE, apporte à notre collectif ses compétences et son dynamisme.

Nos commerces souffrent aujourd'hui terriblement et le club se propose de leur offrir un relais et une chambre d'écho de leurs problèmes afin qu'ils puissent traverser cette période difficile. Il ne s'agit pas d'une aide financière – nous ne sommes pas un guichet – mais plutôt d'aborder des problématiques qui nous sont communes comme celles de l'emploi des jeunes, de la formation et la promotion de nos activités.

Concrètement, quel impact la crise a-t-elle eu sur vos activités ?

Lors de notre dernière réunion, nous avons fait le constat d'une baisse moyenne du chiffre d'affaires de 15 % environ, mais nous avons été très diversement impactés. Le secteur hôtelier, le commerce et les services de proximité, l'aéronautique, par exemple, ont été touchés de plein fouet.

Selon vous, quel est le rôle social des entreprises ?

Dans le contexte actuel, l'entreprise a plus que jamais un fort rôle de cohésion humaine, car elle est porteuse de valeurs collectives et individuelles, quelle que soit sa taille : elle est, elle aussi, une collectivité locale.

Nous sommes de plus en plus nombreux à développer les démarches de RSE. La « responsabilité sociale des entreprises » peut prendre des formes très diverses, de la maîtrise de notre empreinte environnementale, à la promotion de la diversité dans ses différentes dimensions, et au soutien, dans une logique de proximité souvent, du sport ou de la culture.

Par exemple, Arkema est très heureux d'avoir fait découvrir à 400 jeunes de Colombes quelques œuvres phares du répertoire classique dans le prestigieux Théâtre des Champs Élysées.

Je veux saluer aussi l'équipe de l'Avant Seine qui a su développer, par un partenariat très fertile avec les entreprises, une offre culturelle « hors les murs », qui méritera d'être amplifiée dès que possible.

La jeunesse est également au cœur de vos actions ?

Bien sûr ! Les jeunes ont souvent une vision déformée de l'entreprise - a fortiori la grande - qu'ils voient comme un monde étranger et inaccessible. Or nous avons besoin de leur créativité, de leur dynamisme, de leurs talents.

Nous les aidons pour notre part à comprendre qu'une extraordinaire diversité de métiers s'offre à eux, de la conception, à la production, au marketing ou au commercial, en passant par les ressources humaines ou le juridique.

Ainsi, nous avons mis en place l'initiative « Passerelle école-entreprises » ouverte à tous les collèves qui permet aux élèves de troisième d'effectuer sur une semaine un parcours découverte de tout un panel de métiers dans cinq entreprises de Colombes très différentes. C'est une formule qui a eu un très gros succès et nous souhaitons la reconduire au printemps.

Justement, quelles sont vos perspectives, vos espoirs pour 2021 ?

Pour 2021, les perspectives économiques commencent à se préciser. Nous sortons de cette crise, je suis résolument optimiste, d'un optimisme raisonné.

Je souhaite en priorité bien sûr que toutes les entreprises puissent revenir au plus vite à une activité économique normale. C'est essentiel pour l'emploi et vital pour la société française tout entière.



DOSSIER

TRANSITION ÉCOLOGIQUE ET SOLIDARITÉ : LA MUNICIPALITÉ S'ENGAGE

Avec l'adoption du budget rectificatif au cours du conseil municipal du 5 novembre, la nouvelle équipe met en œuvre ses premières promesses et prend les mesures de solidarité qui s'imposent plus que jamais, dans un contexte de crise sociale et sanitaire.

Premier acte financier de la nouvelle municipalité, le budget rectificatif fait la part belle à la transition écologique, à la modernisation de l'équipement numérique des écoles de la Ville et à la jeunesse.

Un plan de relance de deux millions d'euros en investissements

Le budget adopté en novembre intègre une enveloppe de 2 millions d'euros inscrite dans un plan de soutien à la relance. Il est un premier indicateur de la stratégie financière que la municipalité compte mener au cours de la période 2020-2026. « *Les premières mesures donnent le ton et posent les bases de la politique budgétaire de la Ville* », affirme Maxime Charreire, maire adjoint aux Finances. La conseillère municipale au budget, Cecilia Aladro, insiste également sur la « *rupture* » que représente cette nouvelle approche des finances publiques, basée sur la transparence et la sincérité.

Les deux élu.e.s mettent en avant les 400 000 € d'ores et déjà attribués à la transition écologique et dédiés à la végétalisation des cours d'école, à l'extension des pistes cyclables, et à la réalisation d'un audit énergétique préalable aux mesures à mettre en œuvre pour un éclairage moins énergivore, une meilleure isolation de l'habitat et des bâtiments publics. Ils sont également attentifs à toute possibilité de cofinancement : « *Nous sommes en lien étroit avec la préfecture, afin que pour chaque projet d'investissement éligible, un dossier soit élaboré par la Ville pour bénéficier des crédits alloués par l'État* ».

Comme le montre notre infographie, la palette d'investissements est très large avec un véritable coup d'accélérateur à l'équipement numérique de l'ensemble des classes élémentaires ainsi qu'une montée en puissance du télétravail au sein des services de la Ville avec 200 ordinateurs portables supplémentaires fournis aux agents pour assurer la continuité du service public en temps de crise.

Le sport et la jeunesse sont également des priorités, comme l'illustrent la construction d'un City stade aux Fossés-Jean et les 20 000 euros supplémentaires attribués à la Mission locale, qui accompagne les jeunes colombiens de 16 à 25 ans sortis du système scolaire.

Les Jeux Olympiques et Paralympiques de 2024 en ligne de mire

Ne pas augmenter les impôts durant le mandat tout en finançant un programme d'investissement à la hauteur des enjeux d'une ville de 86 000 habitants avec les Jeux Olympiques et Paralympiques 2024 en ligne de mire sont les deux engagements que Maxime Charreire a souhaité souligner pour conclure son allocution du 5 novembre.

Début 2021, à l'occasion du débat annuel consacré aux orientations budgétaires de la Ville, la municipalité présentera sa « *programmation pluriannuelle des investissements* » (PPI) : ce document indiquera les principaux projets d'équipements publics voulus pour le territoire colombien à l'horizon 2026, leur calendrier de construction et les montants consacrés. Viendra ensuite, au cours du premier trimestre, l'adoption du budget primitif pour 2021.

Plan de relance de 2 Millions € en soutien à l'investissement public



Éducation

900 000 €

vidéoprojecteurs interactifs
pour les classes
élémentaires



Continuité des services

310 000 €

alloués à l'équipement
des agents de la Ville
pour faciliter le télétravail



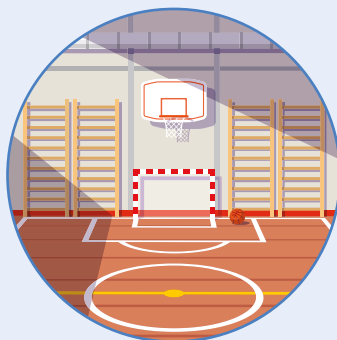
Transition écologique

190 000 €

végétalisation des
cours d'école

170 000 €

pistes cyclables



Équipements sportifs

170 000 €

équipements sportifs,
dont la construction
d'un City-stade
aux Fossés-Jean



Jeunesse

20 000 €

supplémentaires
attribués
à la Mission locale

SINCÉRITÉ, TRANSPARENCE ET PÉDAGOGIE

Sincérité des données, accessibilité et clarté de l'ensemble des documents financiers et volonté de pédagogie sont les trois principes qui guident la communication de la municipalité auprès des habitants.

Au cours du conseil municipal du 5 novembre, Maxime Charreire a tenu à faire preuve de transparence : « Afin de budgéter un montant d'investissement total réaliste sur 2020, nous avons désinscrit 5 millions d'euros d'investissement, la plupart de ces projets devant être reportés à 2021 », insiste-t-il.

Dans le même esprit, les deux élu.e.s aux finances ont souhaité annuler la décision de la précédente municipalité d'un reversement de l'excédent du CCAS au titre de 2019, de 517 000 euros, au budget de la Ville. « Le CCAS conservera cet excédent, qui permettra d'absorber le coût de la crise et de se renforcer afin de mieux répondre aux besoins des plus vulnérables. »

Depuis le 15 juillet 2020, et comme l'équipe municipale s'y était engagée, l'ensemble des documents budgétaires de la ville sont disponibles sur le site internet.

Plus d'infos : www.colombes.fr
(Mairie/Finances/Budget)

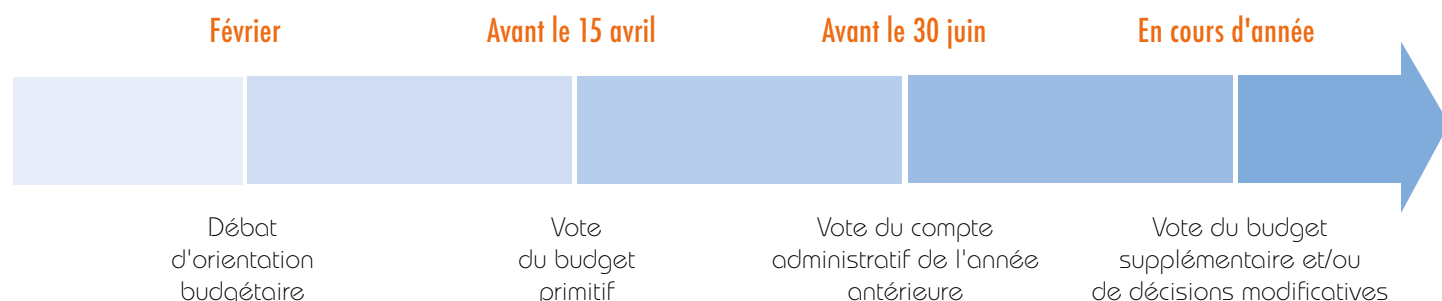


► L'excédent de 517 000 euros dégagé par le CCAS en 2019 lui a été reversé et permettra de financer les prestations supplémentaires liées à la pandémie comme ici un service de transports pour les personnes vulnérables qui souhaitent se rendre à un RV médical.

Photo Alexis Goudeau

ADOPTION D'UN BUDGET COMMUNAL : QUATRE ÉTAPES CRUCIALES

Si en 2020, la pandémie a bousculé les échéances du budget, le cycle des quatre étapes est resté inchangé. Retrouvez le calendrier de 2021.



COVID-19 : LE COÛT DE LA CRISE SANITAIRE

Avec la diminution de ses recettes et les dépenses extraordinaires liées au premier confinement, le coût de la Covid sera a minima de 5 millions d'euros au total en 2020.



6 M€

de recettes en moins, dont :

- 1,2 M€ : cantines, périscolaire, séjours
- 1,6 M€ : crèches
- 2,1 M€ : recettes fiscales

1 M€

de dépenses en moins :

3 M€ de dépenses ordinaires en moins

- 1 M€ :
fluides
non consommés



- 2 M€ :
baisse des
dépenses scolaires
et périscolaires



2 M€ de dépenses extraordinaires en plus, dont :

0,9 M€ :
achats
d'équipements
de protection
pour les services
et la population



0,4 M€ :
aide
exceptionnelle
au SIVU
Co.Cli.Co.,
chargé
de la
restauration
scolaire



0,5 M€ :
prime Covid
aux agents
mobilisés
durant la crise



Coût estimé de l'impact Covid = 5 M€

LES MARCHÉS À L'HEURE DE NOËL

Alors que les fêtes de fin d'année approchent, les commerçant.e.s des marchés tiennent à redonner de la chaleur à 2020, et à transmettre, grâce à leurs stands, l'esprit de Noël, comme en témoigne, ici, Grégory Bisson, nouveau président des commerçants du marché du Centre.



► Grégory Bisson. Photo Alexis Goudeau

La fin de l'année approche, et avec elle, Noël et la Saint Sylvestre ! Le moment de s'attabler et de se faire plaisir, après une période quelque peu éprouvante. Les marchés colombiens vous accueillent comme d'habitude, et rivalisent d'initiatives pour redonner un peu de chaleur à 2020.

Le marché, mode de consommation privilégié

Au marché du Centre, les commerçant.e.s réunis au sein d'une association dont le bureau vient d'être renouvelé, proposent chaque année un programme d'animations pour faire plaisir aux clients et égayer le marché. Leur président, Grégory Bisson, volailler, partage son envie de faire basculer les étalages dans une atmosphère plus festive : « Les Colombiens sont très proches de leurs marchés. Depuis novembre, ils sont très nombreux à venir nous rendre visite, et à privilégier ce mode de consommation ! Nous souhaitons partager avec les habitants l'esprit de Noël ».

Un engouement qui fait chaud au cœur, après une année particulièrement difficile pour les commerçant.e.s :

« L'annonce du premier confinement a été très brutale. Nous avons dû nous adapter très vite et lancer la livraison à domicile. C'est un métier totalement différent, qu'il a fallu apprendre. Lors de ma première journée, je n'ai tout simplement pas pu distribuer toutes mes commandes ! ». Aujourd'hui, de nombreux commerçant.e.s des marchés poursuivent ce mode de livraison à domicile : « Nous avons atteint une nouvelle clientèle, qui ne fréquente pas les marchés, et que nous voulons continuer de servir. », explique le président de l'association.

Cette année, crise sanitaire oblige, les animations seront très limitées. Le regroupement de commerçant.e.s a donc choisi de privilégier les décorations : « Nous avons demandé aux fleuristes du marché, qui ont été plus touchés par la crise que les commerces alimentaires, de fournir tous les arbres et végétaux pour égayer les halles. C'est une façon de se soutenir les uns les autres. » Autre projet, celui d'une ouverture pendant une journée entière, jusqu'à 18 heures, le 22 décembre. De quoi trouver les meilleurs produits pour un repas de fêtes mémorable !



Aragon, Centre, Marceau, Wiener : les horaires de vos quatre marchés

Les marchés de Colombes restent ouverts pendant les fêtes, profitez-en pour faire le plein de victuailles !

Marché du Centre
chaque mardi
et jeudi jusqu'à
13h15, et
dimanche
jusqu'à 13h30

Marché Aragon
chaque mardi
et vendredi
jusqu'à 13h15,
et dimanche
jusqu'à 13h30

Marché Marceau
chaque
mercredi et
samedi jusqu'à
13h15

Marché Wiener
le vendredi
de 16h à 20h
(attention, pas de
séance vendredi
25/12 et vendredi
1^{er} janvier)

UNE PLATEFORME D'ACHAT EN LIGNE 100 % COLOMBIENNE

Afin de faciliter les achats chez les petits commerces locaux, la Ville a financé la création d'une Marketplace baptisée *lespetitscommercesdecolombes.fr*. Ce dispositif, en plus de permettre la visibilité des différents magasins colombiens, leur permet de se digitaliser en un tournemain !

Tous vos produits colombiens préférés à portée du doigt. Avec cette plateforme lancée par la municipalité, les Colombien.ne.s vont pouvoir faire toutes leurs courses de Noël en un clic, et ainsi soutenir leurs commerces de proximité facilement. À l'origine du projet, Aude Auclair Gisclard, toute nouvelle habitante de la Ville : « J'ai emménagé à Colombes pendant le premier confinement. Je voulais m'investir au niveau local, et, venant de la publicité et du monde digital, aider les commerçants à avoir une présence sur internet me semblait particulièrement approprié. »

Un lancement début décembre

Si dans un premier temps, elle les aide en créant avec eux leur site web, cette approche se heurte rapidement à la réalité : « Sans communication, c'est difficile d'avoir du monde sur un site internet. J'ai donc revu ma position et ai eu l'idée d'une approche plus globale, et donc d'une marketplace, qui rassemblerait tous les petits commerçants de la Ville ». Très vite, l'initiative est adoptée par la municipalité et un partenariat se crée. La Marketplace *lespetitscommercesdecolombes.fr* doit ouvrir ses portes début décembre, en proposant une sélection d'idées cadeaux (livres, vêtements, accessoires, chocolats, etc.) , l'achat de sapins, et un accès à



► La Colombienne Aude Auclair-Gisclard, à l'origine du projet de plateforme.

tous les petits commerçant.e.s de la ville. Toutes les commandes passées par le site seront ensuite disponibles en click-and-collect : « Cela permet à chacun de se rencontrer, de renouer un lien social. C'est important, dans le contexte actuel », explique la porteuse du projet.

Gagner facilement en visibilité

Pour les ccommerçant.e.s, il s'agit d'une solution facile pour gagner en visibilité :

« Les commerces sont rangés par catégorie et par produits. On peut facilement gérer les promotions, ses prix, générer les factures, etc. » Si pour l'instant, cette Market Place n'est accessible que pour les commerces, elle devrait également s'ouvrir prochainement aux entreprises de services. Un grand nombre de produits et de nombreuses offres sont déjà disponibles, et si vous venez les découvrir ?

Plus d'infos : 01 47 60 81 22

En bref

Chasse aux "Rubys" dans les rues de Colombes. Du 7 au 24 décembre, grâce aux rubys capturés avec vos smartphones, participez à la tombola de Noël de l'association du GACI et gagnez un bijou d'une valeur de 600 € offert par la bijouterie Morel & Fils ou un vélo de ville, offert par l'association des commerçants.

6^e édition Made in 92. Vous avez jusqu'au 13 décembre pour présenter votre nouvelle entreprise au concours des jeunes entreprises des Hauts-de-Seine, doté de plus de 40 000 euros. Plus d'infos : <https://www.entreprises.cci-paris-idf.fr/>

PERMIS DE VÉGÉTALISER, MOD

Vous avez la main verte et vous rêvez de voir pousser les plantes que vous possible de jardiner sur un emplacement de l'espace public. Pour cela, il vous un « permis de végétaliser ». Les premiers dossiers pourront être déposés c

Quels espaces de la ville peuvent être attribués ?

C'est vous qui repérez l'emplacement.

Jardinières mobiles, plantations en pleine terre en pied d'arbres, de façades, ou de clôtures, ou tout espace propice aux plantations peuvent faire l'objet d'une demande. Après une étude du site, **la municipalité vous délivrera un permis de végétaliser.**

Qui fournit et choisit les plants ?

C'est à vous de fournir les végétaux. Privilégiez les plantes vivaces, les espèces locales et peu consommatrices en eau ainsi que les plantes mellifères dont le nectar est récolté par les insectes pollinisateurs. Les végétaux ligneux (arbres et arbustes) ainsi que les plantes potagères et aromatiques sont interdits en pleine terre mais peuvent être cultivés dans des bacs.

Vous pouvez tirer parti de la végétation spontanée, autorisée, en dehors de quelques végétaux invasifs, allergènes ou urticants, proscrits. La Ville vous fournira la liste.



► Les jardiniers peuvent tirer parti de la végétation spontanée, très diversifiée en Île-de-France, en évitant les plantes invasives ou urticantes, proscrites.



► Les plantes aromatiques devront être plantées dans des bacs et non en pleine terre. Une grande variété d'espèces odorantes réjouiront les amateurs.

E D'EMPLOI

avez semées ? Désormais, il vous est
suffit de demander à la municipalité
début janvier.



À quels engagements suis-je soumis.e ?

- **soigner les végétaux**, en assurer la taille, le paillage, l'arrosage de façon économe
- **préserver les arbres et végétaux existants** : pas de taille ou d'abattage
- **maintenir le site en bon état de propreté** en éliminant les déchets issus des végétaux ou abandonnés par des tiers
- **respecter les cheminements piétons** et limiter l'emprise de votre parcelle afin de ne pas gêner le passage
- **ne laisser aucun matériel sur l'espace public**
- limiter le travail au sol à **15cm de profondeur maximum**
- **ne pas utiliser le site à des fins lucratives ou commerciales**

Quelle est la durée de mon autorisation ?

L'autorisation est accordée gratuitement pour une durée d'un an, renouvelable tacitement pendant 4 ans.

À l'expiration de l'autorisation, le site devra être remis en état. En cas de défaut d'entretien ou de non-respect de ces prescriptions, la collectivité s'autorise le droit de mettre un terme à l'autorisation accordée.

Qui est juridiquement responsable l'emplacement ?

Le **titulaire de l'autorisation est responsable** tant vis-à-vis de la collectivité que vis-à-vis des tiers, des accidents de toute nature qui pourraient résulter de l'installation, de l'exploitation et de l'enlèvement de son dispositif de végétalisation.

En bref

● **8 décembre, Journée mondiale du climat.** Objectif : prendre conscience que la terre ne nous appartient pas et que nous en sommes comptables auprès des générations qui nous suivront ! Infos : <https://reseauactionclimat.org>

Plus de place pour la nature !

Appel à candidature

Participez à l'embellissement
et à l'amélioration de votre
cadre de vie

Demandez votre permis de végétaliser
auprès du service Écologie urbaine :
serviceecologieurbaine@mairie-colombes.fr

Pour tout renseignement
complémentaire : 01 47 60 82 81

Colombes

Le saviez-vous ?

17 hectares, soit 2% de la superficie communale seulement, sont occupés par des squares, jardins et parcs publics. Cette surface représente **2 m²** par habitant, alors que l'objectif régional, établi dans le schéma directeur de la Région Île-de-France et préconisé par l'OMS, est de **10 m²** par habitant et que la moyenne départementale des Hauts-de-Seine est de 19 m² par habitant. Grâce à ses 9000 pavillons, la surface consacrée aux jardins à Colombes est en réalité bien supérieure, mais cette présence de la nature en ville ne bénéficie pas à tous de façon égale. Comme l'explique Jérémy Desarthe, maire adjoint à la Transition écologique, le permis de végétaliser permettra de verdifier l'espace public, tout en offrant aux habitants qui n'ont ni jardin, ni balcon, la possibilité de s'adonner au jardinage.

Plus d'infos : serviceecologieurbaine@mairie-colombes.fr - Tél. : 01 47 60 82 81

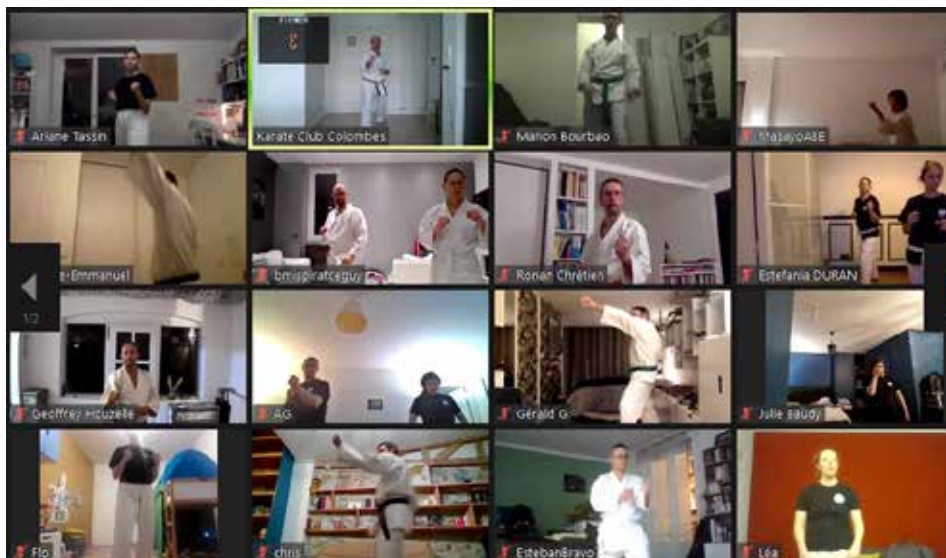
EN PLEIN CONFINEMENT, LES CLUBS MAINTIENNENT LE LIEN

Malgré la nouvelle fermeture des équipements début novembre, les clubs s'efforcent de permettre à leurs adhérents de continuer leur pratique sportive, mais surtout de maintenir le lien. Exercices et cours théoriques en visio, vidéos et parfois même un apéro zoologique. Cette structure rivalise d'imagination.

A Colombes comme ailleurs, l'annonce du confinement a douché les espoirs des clubs sportifs d'une reprise d'activité normale. L'idée de continuer les cours via les plateformes de visioconférence s'est rapidement imposée : « Après des travaux afin d'aménager un lieu propice aux enregistrements, nous avons repris nos cours aux horaires habituels, mais chacun chez soi ! » explique par exemple Stéphanie Fournel, de l'association de Capoeira Cuenda.

Maintenir le lien

Pour tous, il semblait important de permettre à leurs adhérents de poursuivre une activité sportive, pour ne pas perdre l'effet stimulant de la rentrée, comme le souligne Laurence Solnais, de Geste en Soi : « C'est facile de se démotiver, surtout seul chez soi. Or, les arts énergétiques tels que le Tai-chi ou le Qi-Gong nécessitent une pratique régulière, et surtout encadrée afin de gagner en autonomie. » Pour cette dernière, les cours en visio recréent le collectif, et favorisent l'échange et les conversations entre les différents participants, même si maintenir l'attention pendant les séances est un vrai défi : « J'essaie donc de trouver des façons afin de les redynamiser, mais c'est beaucoup moins évident qu'en présentiel ! » Pour certains clubs, ce deuxième confinement était l'occasion de pousser le concept encore plus loin, comme l'association AGAM 92 qui propose des cours de



► Les clubs donnent dorénavant rendez-vous à leurs adhérents sur les plateformes de visioconférence. Un bon moyen de conserver le lien et une pratique sportive.

danse et de judo pour les enfants, et de zumba, de renforcement musculaire et de fitness pour les adultes : « Nous n'avions proposé les cours par visio qu'aux adultes. Cette fois-ci, les enfants aussi ont le droit à leur moment à eux. » confie Régine Zéphir, sa trésorière. « Il est important que les petits aient une activité physique ». Les cours sont aussi disponibles sur la chaîne Youtube de l'association, après la leçon : « Comme cela, si les enfants veulent s'entraîner de leur côté, à un autre moment, et s'ils ont besoin de revoir un mouvement, ils peuvent accéder à la vidéo. » Le club de plongée colombien Subaqua 92, propose aussi des cours par visio. Mais il ne s'agit pas, bien entendu, de s'entraîner dans sa baignoire : « Afin de passer au niveau supérieur, les plongeurs doivent



LIEN !

sportifs ont innové afin de
de conserver un lien social.
om après l'effort : chaque

passer des examens théoriques, comme de la biologie. Nous utilisons donc cette pause pour permettre cet apprentissage. » explique Bernard Lahaye. De quoi être fin prêt à retrouver le chemin du bassin dès que possible !

Pour de nombreuses associations, trouver une solution et permettre à leurs adhérents de poursuivre une activité est une question de survie pour la structure : « Nous ne pouvons pas nous permettre de rembourser tout le monde », admet Yves Bouabdallah, du Karaté Club de Colombes. « En proposant les leçons par visio conférence, cela permet à chacun de conserver le lien, et de trouver un juste milieu, compte tenu du coût de l'adhésion. La plupart du temps, les gens sont très compréhensifs et même plutôt satisfaits de ce que nous avons mis en place. » Le club et ses adhérents ont toujours gardé le contact et un apéro visio a même été organisé !

Activités municipales à votre disposition

"**Courons à Colombes**" poursuit ses entraînements sous forme d'exercices en visio ! Alors chaussez vos baskets, et rejoignez-les.

Infos : 01 47 60 80 48 ou par mail : sports@mairie-colombes.fr

Comme les clubs, le **service Intergénérationnel** dispense des séances de sport en visio. Pour en savoir plus : 01 47 84 21 94 ou : intergenerationnel@mairie-colombes.fr

TROIS LAURIERS POUR COLOMBES, « VILLE ACTIVE ET SPORTIVE »



Photo Alexis Gouérou

Avec l'attribution de 3 lauriers sur un maximum de 4, le 19 novembre dernier, Colombes rejoint 440 communes françaises distinguées pour leur promotion de la pratique sportive. Pour Fatoumata Sow, Première adjointe déléguée aux Sports, ce label est une reconnaissance de la politique engagée par la municipalité, avec Paris 2024 en ligne de mire : « Colombes entend faire des Jeux Olympiques et Paralympiques un axe principal de son développement, tant par l'image sportive que souhaite renvoyer la Ville que par l'impulsion donnée aux programmes de modernisation des équipements et d'animation visant à mobiliser l'ensemble de la population. »

LÉA NAPASEUT, MÉDAILLÉE D'ARGENT À BERLIN



Le 14 septembre, la jeune karatéka de 11 ans, Léa Napaseut est montée sur la deuxième marche de la catégorie U12 féminine de l'Open Cup Banzai International, à Berlin. Les 10 participantes, venues de cinq pays différents, ont combattu pendant deux jours. La jeune Colombienne avait déjà fini troisième de la Coupe de France Pupille, en 2018, devant 105 autres combattantes. Un talent à suivre !

OPÉRATION « GRAND NETTOYAGE » : LES CHIFFRES

Du 12 au 29 octobre, le service Propreté a effectué un nettoyage en profondeur de 15 rues colombiennes, libérées des véhicules en stationnement, le temps de l'intervention. Cette opération de grande envergure pourrait être renouvelée au printemps.

Durée

11 jours
durée
totale de
l'opération



4 à 7 heures

de travail par
rue pour une
équipe de
10 agents.
La durée varie
en fonction
de la longueur
de la voie.



Matériel utilisé



63 brosses à désherber
4 à 10 coupe bordures
2 souffleurs
1 balayeuse
0 produit chimique

Améliorations



5 corbeilles supplémentaires
2 distributeurs de sacs à
déjections canines
à l'angle de la rue Jean-Louis-Louet et
de la rue François-Charles-Ostyn, ainsi
qu'à l'angle de la rue de Dixmude et du
boulevard Marceau.

NEIGE OU VERGLAS : LES BONNS RÉFLEXES

L'hiver, en cas de chute de neige ou de verglas, sachez que vous êtes responsable du déneigement et de la casse de la glace devant votre habitation, local administratif ou commercial ! C'est également à vous de disperser du sel en quantité suffisante

sur votre trottoir, afin de permettre le passage en toute sécurité des piétons en évitant soigneusement le pied des arbres et des végétaux.

La Ville, est quant à elle, tenue de saler, sabler et déneiger les voies publiques ainsi que les trottoirs des bâtiments

municipaux en donnant la priorité aux axes principaux et aux rues en pente.



En bref

• **Deux nouvelles bennes pour les encombrants.** Afin d'optimiser la collecte des encombrants, la Ville s'est dotée de deux nouvelles bennes. Répondant aux exigences environnementales et donc

plus vertes, elles viennent en remplacement des deux autres bennes, qui seront recyclées, après une quinzaine d'années d'utilisation. Montant de l'investissement : 357 600 euros TTC.

COVID-19 : LA VILLE RENFORCE SES SERVICES

La Ville renforce les mesures pour faciliter les tests de dépistage et répondre aux besoins des plus vulnérables. Fin novembre, l'Agence Régionale de Santé faisait état d'une baisse significative des taux de positivité à Colombes.

Où pratiquer un test de dépistage du Covid à Colombes ?

Trois laboratoires sans rendez-vous sont à votre disposition pour des tests PCR, sur présentation de la carte Vitale

• Centre de dépistage temporaire

(mis en place par la Ville en partenariat avec le laboratoire Central 92)

6, boulevard Edgar Quinet

Tél. : 01 42 42 13 00

Test PCR gratuit sur présentation de la carte vitale

Ouvert du lundi au vendredi entre 8h et 17h

• L.B.M. BioGroup

456, rue Gabriel-Péri

Tél. : 01 42 42 27 51

Tous les jours du lundi au vendredi de 8 h à 13h30

le samedi jusqu'à 10h30

• Box dépistage PCR Covid aux Fossés-Jean

Rue Jules-Michelet, face à la pharmacie du 11, rue Jules Michelet

Dispositif éphémère mis en place avec l'aide logistique de la Ville et le soutien de la Région. Ouvert jusqu'au vendredi 19 décembre et transféré ensuite 109, avenue de Stalingrad

Test PCR gratuit sur présentation de la carte vitale

Du lundi au vendredi : sans rendez-vous de 9h à 13 h et sur rendez-vous de 14h à 17h

Le samedi : sur rendez-vous de 9h à 13 h et de 14h à 17h

Rendez-vous en ligne : loxamed.fr/rendez-vous/



► Dans la nouvelle box, 5 agents municipaux volontaires sont mobilisés à tour de rôle pour accueillir les patients tous les matins. Photo Alexis Goudreau

Les tests antigéniques sont pratiqués dans les pharmacies

10 pharmacies réparties dans l'ensemble des quartiers de la Ville les pratiquent.

Plus d'infos : www.colombes.fr

Service de transport à la demande

Un service gratuit est réservé aux personnes fragiles et isolées pour se rendre à la pharmacie ou à un rendez-vous médical, à défaut de toute autre solution (familles, amis, voisins). Les déplacements s'effectuent du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h.

Réservations au moins 48 h à l'avance de 9h à 12h30 et de 14h à 18h du lundi au vendredi : 0 805 119 395

Covid-19, lettre d'information :

téléchargez la newsletter sur le site de la Ville. www.colombes.fr

En bref

• **Don du sang.** Deux collectes sont programmées au Tapis Rouge les 17 décembre et 18 janvier, sur rendez-vous. Plus d'infos : <https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr/>

• **Bureau de Poste éphémère.** Jusqu'au 9 janvier, la Poste ouvre un bureau éphémère au 10, rue du 8 mai, pour répondre à l'augmentation du trafic postal durant les fêtes. Vous pourrez y retirer vos colis du lundi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 8h30 à 12h30.

• **Fourneaux de Marthe et Mathieu aux marchés Centre et Marceau.** Soutenez cet Esat (établissement et service d'aide par le travail) réservé aux personnes en situation de handicap en commandant

des paniers gourmands ou des créations maisons d'art de la table. Plus d'infos : esatfmm.fr

• **Délégation de service public.** Colombes a approuvé le choix de la société « Le Palace » en qualité de délégataire de service public, pour le contrat relatif à l'exploitation et la gestion du cinéma l'Hélios.

• **Démocratie locale.** Le Conseil de Sages devait être convoqué le mardi 13 octobre à l'hôtel de ville. Comme il n'a pas pu se réunir en raison de la crise sanitaire, un nouveau rendez-vous sera fixé début 2021 lorsque les conditions le permettront, avant l'élection d'une nouvelle instance.

LUMIÈRES SUR LA VILLE : L

Durant toutes les vacances scolaires, les fêtes à Colombes seront placées sous le signe des animations publiques et des jongleurs pyrotechniques. Ainsi, la Ville a choisi d'adapter le programme d'éducation et de culture pour aborder 2021 la tête pleine et le cœur plus léger.

Pour ces fêtes de fin d'année particulières, dans toute la ville, six écoles et une médiathèque, ainsi que l'hôtel de ville feront l'objet d'une scénographie conçue par la société colombienne de renommée internationale, Penseur de Prod, experte en projection monumentale. Une occasion de mettre à l'honneur nos établissements scolaires et culturels. La lumière rassemble au sens propre, comme au figuré. Or, nous

avons besoin de nous retrouver, en famille, entre amis, mais aussi entre voisin.e.s et citoyen.ne.s. d'une même collectivité.

Exclusif : le Père Noël en avant-première

Animations et spectacles se dérouleront dans tous les quartiers, sans pour autant provoquer d'attroupements, règles sanitaires obligent. Depuis sa fenêtre, son balcon, dans la rue, mais en maintenant les distances nécessaires, vous pourrez vous émerveiller des prouesses et facéties des artistes et circassiens. Petit scoop au passage : le Père Noël, sur qui l'on peut compter en toutes circonstances,



OÙ TROUVER LE PÈRE NOËL ?

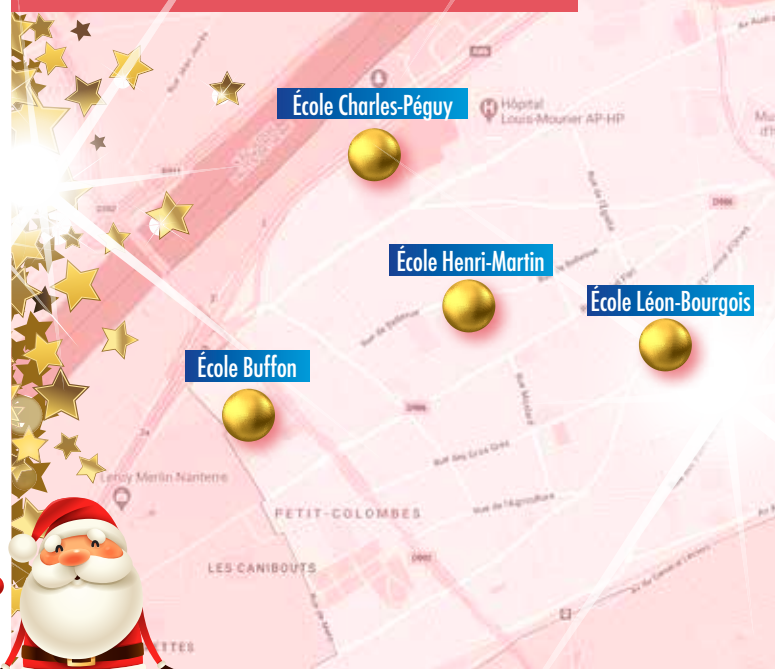
- Du 19 au 24 décembre 2020 - tous les jours sauf le dimanche 20 décembre, de 16h à 19h, crieurs, jongleurs de feu, Père Noël et lutins
- Centre-Ville
- Les Vallées
- Fossés-Jean
- Petit-Colombes
- Audra / Europe



SCÉNOGRAPHIES LUMINEUSES

Dès le 11 décembre à l'hôtel de ville et du 19 décembre au 2 janvier 2021, de 17h à 22h.

Animations en boucle diffusées dès la tombée de la nuit.



LE PROGRAMME DES FESTIVITÉS

ous le signe de la lumière avec une mise en scène des façades des bâtiments
es animations de Noël à la pandémie tout en mettant à l'honneur les lieux
éger.

a décidé de faire un repérage des lieux ! Si vous souhaitez le surprendre, soyez vigilant, il connaît la ville comme sa poche et passera forcément par votre quartier accompagné de ses lutins !

(On nous chuchote également qu'il a prévu de s'adresser directement aux enfants, dès le 1^{er} décembre, via la page Facebook de la Ville, mais chut !). Ouvrez grand les yeux et tendez l'oreille : deux jongleurs de feu et deux crieurs poétiques déambuleront également dans les quartiers, du 19 au 24 décembre, de 16h à 19h.



NOËL ÉCORESPONSABLE

Après les fêtes, recyclez vos sapins

Après les fêtes, pensez à déposer votre sapin dans un des nombreux points de collecte mis à votre disposition par la Ville, du 4 au 24 janvier.

Une collecte en porte-à-porte aura également lieu le 4 janvier, dans l'ouest de la ville et le 5 janvier pour sa partie est. Une seconde opération aura lieu les 18 et 19 janvier. Pour rappel, l'an dernier, 2 130 sapins avaient été recyclés. Essayons de faire mieux encore !



Points de collecte : www.colombes.fr
Renseignements : 0 800 892 700

LA SAISON S'ENRICHIT DE CONTENUS VIRTUELS @ INSTANTS CULTURES COLOMBES

À l'occasion de ce second confinement, la Ville a décidé d'ouvrir grand ses écrans en mettant à votre disposition un réseau social conçu comme un espace d'échanges interactifs, dynamique et accessible qui perdurera au-delà de la crise sanitaire. Devenez « spect'acteur », Inventeur...

Ce nouvel espace de connexions entre petits et grands, familles, amis, associations ou services, est destiné à devenir un nouveau lieu du bien vivre à Colombes, quelles que soient ses passions. Hébergé sur une page Facebook dédiée à la culture, il s'inscrit dans une démarche évolutive, au-delà du confinement.

La publication de contenus répond à cinq fils rouges, aisément identifiables :

1. Sortir chez soi, explorer, s'émerveiller à portée de souris

Ici, une offre virtuelle de spectacles, concerts, conférences, expositions, rencontres ... Sésame de la saison en cours, cet espace permet aussi de suivre de nombreux projets menés sur la ville avec les habitants... Et de (re)visionner des créations qui ont marqué les saisons précédentes. Une occasion en or de rattraper ce que vous avez manqué ou souhaitez savourer à nouveau !

2. Expérimenter, pratiquer, faire soi-même

Offre virtuelle d'ateliers, démonstrations, cours, tutos, visites etc. en live ou en différé. Vous êtes invités à partager ou tester vos talents, votre connaissance de la ville à travers des quiz visuels, des appels à participation créatifs...

3. Des trésors à découvrir

Les services municipaux et les associations ont envie de

partager leurs coups de cœur : un lieu / une œuvre / un film / une série / un jeu / un artiste / un compositeur / un livre / un métier / une rue / une recette... Ces petites pastilles au format unique sont une façon de vous faire découvrir les lieux insolites de la ville, ses marqueurs historiques et culturels, et surtout son patrimoine vivant : les personnes qui animent au quotidien depuis longtemps la vie sociale et culturelle de Colombes.

4. Les coulisses de la création

Focus sur une structure associative ou publique, un collectif d'habitants, un acteur culturel colombien incontournable, les coulisses d'un projet, la face cachée des artistes, des curieux ou des habitants engagés.

5. Des productions « made in Colombes »

Faites-nous partager vos coups de cœur, vos passions, vos avis ou critiques. Pour nous, un seul critère de sélection : une réalisation « made in Colombes ! »

Pour trouver la page Facebook « Instants Cultures Colombes », tapez @instantsculturescolombes sur votre compte Facebook ou le moteur de recherche de votre choix.



Parcours



► Un an avec...

Portés par des artistes en étroite collaboration avec le conservatoire Charles-Aznavor, les parcours scolaires d'initiation artistique Un an avec... emmènent cette année les élèves des classes des écoles élémentaires Jean-Jacques-Rousseau et Maintenon aux confins de la musique et de la danse avec deux projets aux univers très contrastés : *le Boléro* par la compagnie Estelle Danvers et *les Coulisses d'un ballet vénitien* par la Compagnie Divertimenty.

Au menu de cette année créative déjà bien entamée (même pendant le confinement !) : rencontres, ateliers, répétitions, création sur scène, concert et spectacle en famille... en bref, un projet infusé toute l'année, sur mesure, qui donnera à chacun au sein de sa classe, l'occasion d'exprimer collectivement sa sensibilité et ses talents artistiques !



Rencontres artistiques

► Fabulez votre ville !

Quel est le point commun entre une cabine d'écriture itinérante, un parcours sonore, une émission radiophonique, un atelier de sérigraphie, un journal participatif, un safari-photo... ? Des artistes en résidence CLEA* dont le souhait est de faire vivre aux habitants, enfants, jeunes et adultes, des expériences artistiques et humaines extraordinaires.

Avec pour partenaires les écoles, les maisons de retraite, les centres sociaux, les commerçants, l'hôpital, les habitants... les participants sont nombreux. En 2021, le collectif d'artistes Ne Rougissez Pas !, accueilli durant 8 mois, propose aux habitants à travers un grand projet intitulé *Fabul*, de découvrir leurs riches univers de graphistes, designers et vidéastes, et surtout de participer avec eux à la réalisation de « B.U.L. », véritables Bicoques à Usage Local. Mais kesako ?

Vous êtes curieux de savoir à quelles fonctions ces nouvelles installations seront destinées ? Embarquez avec nous et découvrez autrement l'espace public de votre ville, ses lieux, ses usages, ses transformations. Vous serez surpris !

*CLEA : Contrat local d'éducation artistique, soutenu par la DRAC, le Conseil départemental et l'Éducation nationale.



Lettres sonores

► Chants-sons aux Fossés-Jean

Au cours de plusieurs ateliers menés à la médiathèque Françoise-Giroud et à l'Ehpad Marcelle-Devaud, les autrices de l'association Post-Scriptum se sont immergées pendant plusieurs mois dans le quartier des Fossés-Jean pour dresser un portrait du quartier sous forme de lettres sonores : Carole et ses voisins décident de décrire la Tour Z, Alain raconte son intense rencontre, enfant, avec un mérle au large du Sénégal, Inès et Sophie, 16 ans, dévoilent leur amitié née sur les bancs de l'école, Laura envoie un vibrant message d'amour à sa famille d'accueil.

Les artistes du collectif Fausse Note, Luciole, Peggy Rolland et Thibaud Defever ont ensuite composé des chansons inspirées de tous ces récits, complétées par le regard de la photographe Sandra Reinflot. L'ensemble de ces créations a été présenté lors d'un concert d'écoute organisé dans le cadre du Printemps des poètes en mars 2020 à la médiathèque Françoise-Giroud.

Un nouveau projet similaire va voir le jour en 2021 avec le lycée polyvalent Anatole-France, l'école Jean-Jacques-Rousseau et à nouveau l'Ehpad Marcelle-Devaud. Son nom : *Ps Je t'aime*.



Show colombien

► Musi'Col l'heureux Tour...

Musi'Col, c'est le projet ambitieux, fédérateur, festif et social de Colombiens et Colombiennes de tous les quartiers et de toutes les générations, amoureux de la chanson !

Créée en 2017 à partir de castings de chant menés dans tous les quartiers de la ville, cette troupe de chanteurs, musiciens, danseurs, - de 13 à 70 ans ! - partage la fierté de construire ensemble des spectacles. Le premier s'est joué à guichets fermés en 2018 à l'Avant-Seine et à la MJC-TC devant 1 400 spectateurs.

Forte de ce beau succès, la troupe s'est lancée dans un nouveau spectacle *Musi'Col l'heureux Tour*. Prévu initialement pour mai 2020, il a été reporté deux fois déjà pour raison sanitaire... mais la troupe reste motivée et sera sur scène en 2021 ! Composé entièrement de nouvelles chansons, ce show a été conçu par les membres de la troupe avec l'appui de professionnels. Sur scène : chanteurs, musiciens, danseurs, acteurs témoignent des liens solides qui se sont tissés.

Dans la ville, des liens se sont aussi établis avec les acteurs locaux, en particulier avec le Caf'Muz et le CSC des Fossés-Jean. Musi'Col n'est jamais en reste lorsqu'il s'agit d'animer la ville lors des grandes manifestations culturelles ou solidaires colombiennes. Même en période de confinement, la troupe enchante son public à distance par ses chansons « confinées » ou des petites vidéos réalisées pour les résidents des maisons de retraite. RDV sur leur page Facebook : @musicolombes !

► Présentes !

Dans le cadre du jumelage « Sortir du cadre » qui unit le Panthéon et la ville de Colombes. La compagnie d'arts de la rue La Tête Ailleurs, le Collectif Lilalune etc., Fausse Note, Le CAP, l'association Post scriptum réunissent leurs autrices, metteuses en scènes, compositrices, chanteuses, danseuses, journalistes pour un grand évènement commun restitué au Panthéon pour un temps unique.

Les artistes s'associeront à des femmes de tous âges et de tous bords habitant Colombes pour imaginer le rendez-vous *Présentes* en septembre 2021.

Ces publics pourront participer à cette création au travers d'ateliers d'écriture, des cours d'upcycling ou de danse.

Leurs témoignages seront la matière d'une pièce « chorale » unissant des voix singulières pour symboliser les divers âges et changements de corps dans la vie des femmes.

Appel à participation :

Le collectif recherche des jeunes filles et femmes de 1 à 99 ans pour participer à la création de ce spectacle choral mêlant théâtre, danse, chant écrit à partir des témoignages de Colombiennes et qui sera présenté au Panthéon !

Vous avez envie de témoigner ?

Venez parler de vous, de votre corps, de votre façon de l'habiter, de l'approprier, de l'aimer ou de vivre avec, dans la rue, devant un miroir et dans la vie.

Vous préférez danser ou coudre ?

Des ateliers couture upcycling et un stage de danse seront aussi organisés pour préparer la restitution finale au Panthéon.

Vous avez envie d'être sur scène ?

Venez répéter pour donner de la voix au Panthéon !

Prérequis : Aucun ! Juste l'envie de raconter, d'écrire, de chanter, de

Appel à participation



danser ou de jouer et partager une expérience unique avec d'autres habitantes et artistes de Colombes.

Vous êtes là ? Oui ! Présentes !

Informations et inscriptions sur : presentes.panthéon@gmail.com et sur @cie.lateteailleurs
Tél. : 06 60 83 30 96



► Créez votre affiche pour l'Avant Seine !

Fan de selfies ? De photos mises en scène ? Envie de mettre un peu de créativité dans votre confinement ? Place à l'imagination grâce ce petit jeu participatif

Le principe : parmi la saison 20/21 du théâtre de l'Avant-Seine, choisissez un spectacle. Celui qui vous inspire, vous intrigue, vous donne envie... Puis envoyez-nous une photo qui représente selon vous le mieux ce spectacle. Ex : tentez une arabesque pour Benjamin Millepied, sortez votre robe à paillettes pour Madame Arthur

Jeu participatif

ou mettez en scène vos animaux de compagnie pour les Fables à la fontaine. 46 spectacles, 100 000 possibilités ! L'équipe du théâtre a déjà joué le jeu, c'est votre tour.

Envoyez votre photo à billetterie@lavan-seine.com en précisant le nom du spectacle concerné. Chaque semaine, nous les publierons sur nos réseaux sociaux. Pour fêter votre prochain retour au théâtre, nous créerons des affiches avec chacune de vos photos à découvrir dans le hall du théâtre. Et cerise sur le gâteau : l'équipe du théâtre votera pour sa photo préférée dont le ou la photographe remportera 2 places pour le spectacle de son choix.

À vos appareils, prêts, flash, photo !

Accueils selon les protocoles en vigueur, horaires susceptibles d'être modifiés.

► Les aventures de Tom Sawyer, le musical

Jeudi 17 décembre à 19h

Très souvent adapté à la télévision et au cinéma, le roman de Mark Twain devient une comédie musicale digne des meilleures productions de Broadway ! Tom Sawyer et Huckleberry Finn traversent l'Amérique dans une profusion de chansons et de danses. Primé trois fois aux Trophées de la Comédie Musicale, ce spectacle célébrant

l'amitié et la tolérance réjouira petits et grands juste avant les fêtes de Noël.

Durée : 1h45 avec entracte

L'Avant Seine / Théâtre de Colombes
88 rue Saint-Denis

Réservations : lavant-seine.com

Tél : 01 56 05 00 76

Tout public à partir de 6 ans



Comédie musicale



Jazz

► Xavier Desandre Navarre Quartet

Vendredi 15 janvier à 19h30

Xavier Desandre Navarre, que ses pairs surnomment « le sorcier », est présent sur la scène internationale jazz et world, aux côtés notamment de Youn Sun Nah, Tania Maria, Manu Dibango, Michel Portal, Laurent Garnier... Son dernier album « *In Pulse 2* » établit des passerelles entre les continents...

Xavier Desandre Navarre : batterie, percussions - Emil Spanyi : piano - Thomas Savy : clarinette basse - Stéphane Kerecki : contrebasse.

Avec la collaboration de l'association Colombes Jazz

Conservatoire Charles-Aznavour

25, rue de la Reine-Henriette

Gratuit sur réservation

Tél : 06 80 24 99 00

colombesjazz@live.fr

► Haroun

Mardi 19 janvier à 19h30

Derrière son look de premier de la classe, Haroun se fiche du politiquement correct. S'inspirant des plus grands, de Desproges à Coluche, en passant par Les Inconnus, il partage avec finesse et intelligence ses réflexions sur le monde qui nous entoure. Touche à tout, il aborde sans tabou politique, religion et écologie. Durée : 1h15/Service baby-sitting

L'Avant Seine / Théâtre de Colombes

88 rue Saint-Denis

Réservations : lavant-seine.com

Tél : 01 56 05 00 76

Humour



Accueils selon les protocoles en vigueur, horaires susceptibles d'être modifiés.

► Abdu Salim

Dimanche 24 janvier à 16h

Abdu Salim fait partie de ces saxophonistes américains qui ont marqué l'histoire du jazz américain. Véritable globe-trotter, il revient aujourd'hui, à près de 70 ans, avec un nouvel album « Abdu In Blue ».

Un hommage simple et authentique à John Coltrane et son éternel *Ballads*, avec 8 nouvelles compositions inédites. Abdu Salim : saxophone tenor, alto, soprano - Daahoud Salim : piano - Akim Bournane : contrebasse - Christian « Ton Ton » Salut : batterie

Un concert à découvrir avant celui de Strawberry Milk, un autre musicien qui s'est construit aux côtés d'Abdu Salim, dans un esprit plus pop-funk : Strawberry show, dimanche 28 mars 16h

Caf'Muz
31, rue Jules-Michelet,
(à côté de l'école Langevin-Wallon)
Tél : 01 46 49 05 54
Caf-muz@mairie-colombes.fr



Jazz

► Réouverture

Pour les vacances de Noël, retrouvez les émotions sur grand écran à L'Hélios ! Après avoir mené des travaux durant le confinement, le cinéma ouvre à nouveau ses portes avec une programmation diversifiée qui vous permettra de retrouver certains des films qui étaient à l'affiche avant le confinement, mais également de nombreuses nouveautés en sortie nationale...

Accueil selon les protocoles sanitaires en vigueur.

L'Hélios
35, rue du Bournard
Tél : 01 47 60 30 20
helios-cinema.fr



► « Le Discours », un film de Laurent Tirard

Cinéma



Musique

► Magic Mozart...

Samedi 30 janvier à 20h30

Mozart est magique, il se relève de tout ! Le danseur et chorégraphe Philippe Decouflé fait dialoguer chanteurs, danseurs et vidéo en direct lors de ce « Concert spectaculaire ». Insula orchestra et sa cheffe Laurence Equibey y invitent la fine fleur du chant mozartien pour un voyage féerique autour des plus beaux airs de Mozart, dans un esprit de légèreté, d'amour, d'humour et de vitalité. Durée : 1h20 / Service baby-sitting

L'Avant Seine / Théâtre de Colombes
88 rue Saint-Denis
Réservations : lavant-seine.com
Tél : 01 56 05 00 76

LES ASSOCIATIONS CARITATIVES

Malgré le confinement, les associations impliquées dans le domaine social cherchent à faciliter leur mise en relation avec les habitants, la Ville souhaite mettre

À l'occasion de ce second confinement, les associations caritatives, mieux préparées, engagent tous leurs moyens humains et matériels pour poursuivre leur mission et répondre aux besoins des plus précaires.

Les personnes sans domicile fixe sont particulièrement touchées par la crise, aussi la Rampe distribue des petits-déjeuners trois fois par semaine et maintient l'accès aux douches.

Des casiers pour les sans-abris

La Bagagerie Solidaire 92 offre l'accès à une quarantaine de casiers à Colombes : « Nous avons dû fermer pendant le premier confinement. Cette fois-ci, nous avons pu ouvrir, mais en conservant le même fonctionnement mis



► L'association la Bagagerie Solidaire 92 a ouvert son local à Colombes en janvier 2019. Elle organise désormais des petits-déjeuners ou goûters trois fois par semaine. Photo Alexis Goudeau



► L'association des 4 Chemins a acheté le matériel et formé des jeunes à la confection de masques. Ils sont destinés aux jeunes élèves de la Ville.

en place lors du déconfinement : nous avons décalé nos horaires d'ouverture afin qu'ils ne coïncident pas avec les heures de pointe, par exemple. » explique Agnès Zimmermann.

L'association a ouvert son local à Colombes en janvier 2019, et propose des containers d'un m3, dans lesquelles les personnes en situation de précarité peuvent déposer leurs affaires : « Nous accueillons une population mixte, contrairement à notre autre local à Clichy, qui n'accueille que des femmes. Les sans-abris peuvent donc laisser leurs possessions ici en toute sécurité, sans limite de temps, contre un euro symbolique par trimestre. »

Trois jours par semaine, de 14h à 16h, les bénévoles accueillent les démunis.e.s, tout en respectant le protocole sanitaire qui fixe un quota de deux personnes maximum accueillies

en même temps. Pour les membres de la Bagagerie Solidaire 92, « C'est primordial de maintenir la relation. Nous les aidons également dans leurs démarches d'insertion. Lors du déconfinement, nous avons noté un besoin alimentaire, c'est pourquoi nous organisons depuis des petits-déjeuners ou goûters trois fois par semaine. »

Un besoin accru en denrées alimentaires

Habituées à collaborer ensemble, Besoin d'agir, On naît ensemble et le MUSC poursuivent leurs maraudes dans les rues de Colombes, indispensables pour subvenir aux besoins des plus démunis, alors que chacun est confiné chez soi : « Durant le premier confinement, nous avons dû revoir notre action : nous avons dû

TOUJOURS SUR LE PONT

ou humanitaire, restent actives, tant leur mission de terrain est cruciale. Afin en place une plateforme numérique début 2021.

nourrir jusqu'à 900 personnes contre une cinquantaine en temps normal », se souvient Cherif Mohellebi, secrétaire général du MUSC.

Au total, les maraudes quotidiennes auront permis de distribuer 12 000 repas. « Heureusement, il y a eu une forte mobilisation des habitants et des commerçants, qui nous a permis de répondre à la demande ! Ces distributions ont occupé l'équipe, une quarantaine de personnes, à plein temps pendant toute la durée du confinement. »

L'association constate qu'encore aujourd'hui, le nombre de bénéficiaires augmente : « Nous avons récupéré un nouveau local, où nous souhaitons pouvoir pérenniser notre action, en ayant une méthode pour récupérer les denrées alimentaires plus régulièrement. Ce local nous permet aussi de pouvoir constituer du stock. »

Les jeunes, un public très touché par la crise

Autre public particulièrement touché par la crise sanitaire : les jeunes habitants de la Ville. Pour les accompagner au maximum, l'association des 4 chemins, qui intervient depuis 1975 sur les quartiers du Petit Colombes, d'Europe et des Musiciens, a veillé à maintenir les jeunes en service civique, tout en adaptant leurs missions : « Cela concerne douze jeunes volontaires. En cette période de pandémie, nous avons réorienté leurs actions, en fonction de ce qui était possible. L'an dernier, ils ont par exemple produit des supports vidéo afin de lutter contre le harcèlement, au collège. Cette année,

une autre de leurs missions consistait à participer à Entreprendre pour apprendre, un support à la création de mini-entreprises... », précise Jean-Claude Tixier. En plus des services civiques, l'association a également pu maintenir les rendez-vous individuels, et, en partenariat avec la mairie de Colombes, l'association les 4 chemins a organisé des confections de masques pour les écoles de la ville : « En lien avec les mères des enfants, nous avons mis en place des formations, acheté des machines à coudre, pour fournir les élèves de certaines classes en masques adaptés. »

Bientôt une plateforme de mise en relation

En constatant les besoins des différentes associations colombiennes, la Ville a lancé la création d'une nouvelle plateforme numérique, afin de faciliter la mise en relation des



► À la bagagerie Solidaire 92, les sans-abris peuvent laisser leur sac dans un des 40 casiers. Ils ont également accès aux douches. Photo Alexis Goudeau

différentes organisations du territoire entre elles, mais également avec les habitants. Une initiative saluée par de nombreux associatifs : « Plus il y a de systèmes qui permettent un accès rapide aux associations, plus notre travail est facilité », explique Agnès Zimmermann. « Nous avons besoin de savoir qui fait quoi, et de pouvoir identifier facilement les acteurs. Nous pourrions plus facilement travailler ensemble. » Avec un lancement au début 2021, cette plateforme proposera différentes fonctionnalités, comme un Espace bénévolat, un Coin du partage, un Coin compétence ou encore un espace Entraide COVID-19.



► Lors du premier confinement, une forte mobilisation des habitants et des commerçants avait permis de répondre à la hausse des sollicitations auprès des Restos du Cœur. Photo Jelena Stajic

Contacter les associations

Retrouvez les coordonnées des associations caritatives colombiennes dans l'annuaire disponible sur www.colombes.fr

Plus d'infos : Service Vie associative
Tél : 01 47 60 82 98

Mail : vie-associative@mairie-colombes.fr

du 4 au 24 janvier 2021

RECYCLEZ VOTRE SAPIN



RENSEIGNEMENTS N° Vert 0 800 892 700



Points de dépôts

- Parc Caillebotte
- Square Colbert
- La Coulée verte (côté rue des Monts-clairs)
- Place Facel-Vega
- Square des Sazières
- Eglise St-Bernard au 31, avenue de l'Europe
- Place Jean-Wiener
- Hôtel de Ville (côté rue du Bournaud)
- Square Florence-Arthaud (côté bd Charles-de-Gaulle)
- Square Edgar-Quinet
- Square des Oiseaux
- Square Denis-Papin (terrain de pétanque)
- Square Médéric
- Face au groupe scolaire Victor-Hugo (angle rue des Champarons et rue des Écoles)

Collecte en porte à porte par SUEZ

Secteur Ouest les lundis 4 et 18 janvier
Secteur Est les mardis 5 et 19 janvier



PÔLE D'ÉQUIPEMENTS PUBLICS ET ASSOCIATIFS DES FOSSES JEAN BOUVIERS

LES OUVRAGES RÉALISÉS PAR LE GROUPE LEGENDRE À COLOMBES



ESPACE JACQUES CHIRAC

MOA : Ville de Colombes
MOE : Atelier Brénac et Gonzalez

RESTRUCTURATION DE L'ÉCOLE JEANNE D'ARC



MOA : CGEC Jeanne d'Arc
MOE : Bourmillet & Associés

41 LOGEMENTS



MOA : Emergis
MOE : International e Architecture

159 LOGEMENTS / COMMERCE / PARKING



MOA : BPO Mangin
MOE : International e Architecture / Saffry Architecture



GROUPE-LEGENDRE.COM

13, avenue Jeanne Gamelin - CS 85807
91321 WISSOUS CEDEX
Tel : 01 70 56 41 00

QUAND L'ART DÉCO SUBLIMAIT LES LOGEMENTS SOCIAUX

Durant l'Entre-deux-guerres, les architectes rivalisent d'imagination à travers des conceptions plastiques audacieuses qu'ils appliquent également aux « HBM » colombiens.



► La cariatide et les superbes bas-reliefs imaginés par Germain Dorel donnent un cachet indiscutable à l'immeuble.
Photos Archives/Valorisation du patrimoine.

Caractérisées dans les années 1920 par le seul emploi de la brique - de moindre coût que la pierre -, les façades des constructions d'Habitations à Bon Marché (HBM) échappent à l'uniformité et arborent un vocabulaire décoratif très étendu : frise polychrome ou en saillie, motifs géométriques ou en nid d'abeilles, encadrement des ouvertures comme à la cité des Cerisiers, à celles des rues de Metz ou Jean-Jaurès. Grâce aux progrès techniques, ce sont aussi des briques vernissées de plusieurs couleurs qui viennent parfois égayer les parements.

Le recours au béton intervient dès les lendemains de la Première Guerre mondiale. Mais utilisé surtout pour l'ossature, il est alors recouvert par la brique. Il va ensuite se dévoiler progressivement à travers de nouveaux jeux décoratifs comme on peut l'observer au 205, rue Saint-Denis avec une accentuation des horizontales de balcons ou d'étages. Son emploi dès 1922 sur les immeubles de la rue de

Strasbourg par un couple d'architectes trentenaires, Juliette Mathé et Gaston Tréant, est précurseur. Malgré des références classiques, cet ensemble se distingue par sa belle ornementation Art nouveau / Art déco à travers les montants sinueux des fenêtres et la mosaïque au-dessus des entrées. Le tournant vient des années 1930 où



► Rue Paul-Bert, les architectes Croizé et Langelez animent leurs bâtiments d'une touche régionaliste avec des volets en bois.

le béton se substitue entièrement à la brique. On assiste alors à une régression dans la palette de matériaux employés ; c'est le cas des immeubles de la rue Paul-Bert. Du côté des numéros impairs, les architectes Croizé et Langelez misent sur le dépouillement et animent leurs bâtiments d'une touche régionaliste avec des volets en bois, des croisées de garde-corps en imitation bois. Le béton permet par ailleurs de rajouter des éléments en volume qui confèrent du rythme à la façade : balcons filants, bow-windows en série, surplombs des corniches...

Cariatide et bas-reliefs, clin d'œil au stade olympique

Au 14 rue Paul-Bert, Germain Dorel innove avec sa très belle réalisation et donne lui aussi sa pleine mesure au béton. Influencé par l'école de Vienne, l'architecte fait ici oublier l'imposante disposition par un registre décoratif audacieux. Il revendique la couleur par une succession de revêtements en céramique jaune, rose ou rouge couvrant l'entière surface des élévations et souligne les étages de bandeaux blancs et de liserés verts. Mais surtout Germain Dorel dispose à l'entrée principale de magnifiques bas-reliefs de figures Art déco, ainsi qu'une belle cariatide, au dessin élancé et athlétique, certainement en écho au stade olympique tout proche, édifié en 1924.

Un article proposé par le service des Archives et du Patrimoine.

Plus d'infos : archives@mairie-colombes.fr

SÉBASTIEN BOUDRIA, LA NOTE RÉPUBLICAINE

Amoureux de la France et de la République, Sébastien Boudria a choisi de lui rendre hommage avec un album, « Jours de Gloire », au casting impressionnant. Le professeur de musique colombien ne compte cependant pas s'arrêter là, et prévoit déjà de nouveaux projets avec les élèves du conservatoire.



Photo DR

► Sébastien Boudria, au centre, accompagné de Muriel Robin et Abd'al Malik, qui ont participé à la création de son album, Jours de Gloire.

Sébastien Boudria est professeur de musique à Colombes depuis quinze ans, et compositeur. Il a suivi le parcours classique du musicien professionnel, en commençant à jouer d'un instrument, le piano, à l'âge de 6 ans, puis en poussant les portes d'un conservatoire régional puis du national : « Aucun membre de ma famille n'était musicien. J'ai grandi dans un quartier populaire de Montreuil, avec ma sœur et ma mère. Si j'ai pu avoir ce parcours, c'est grâce à la République française. » Et c'est pour la remercier qu'il voulait réaliser un album un peu particulier : « Je me souviens précisément comment est né le projet : en 2014, avec les élèves du conservatoire de Colombes, nous montions une comédie musicale, en réadaptant des chansons de Gainsbourg pour la chorale. »

Parmi la sélection, *Aux armes et cætera*, dans laquelle le chanteur reprend les paroles de la Marseillaise, inspire plus spécifiquement le musicien : « Lors de la représentation, ce morceau a beaucoup ému le public. C'est à cet instant que l'idée de mettre en musique des textes républicains est née dans mon esprit ». La version de l'album sorti début novembre, interprétée par Abd'al Malik, est d'ailleurs la

même que celle présentée lors du spectacle en 2014. « Je voulais que cela s'adresse à tout le monde, il fallait donc que ce soit un album musical avec des ambassadeurs populaires, de styles et d'origines différents. »

Au total, dix-neuf musiciens et comédiens, comme Matthieu Chedid, Muriel Robin, Jane Birkin ou Grand Corps Malade ont pris part à l'album *Jours de Gloire*, en lisant des textes d'Olympe de Gouges, Nicolas de Condorcet, George Sand ou encore Victor Hugo, sur des musiques originales composées par Sébastien Boudria. Parmi les titres, figure également *La Lettre aux enseignants* de Jean Jaurès, qui a également été lue dans tous les collèges en hommage à Samuel Paty, professeur assassiné le 16 octobre à Conflans-Sainte-Honorine.

Voyager avec les contes et légendes des peuples

Après six années de travail, et ce projet réalisé, le professeur ne compte pas s'arrêter là et fourmille d'autres envies : « J'ai encore deux albums en cours, qui seront radicalement différents de celui-ci. Et avec les élèves du conservatoire, nous sommes en train de monter un nouveau spectacle, en partenariat avec le Caf'Muz, que l'on aimerait pouvoir jouer en juin 2021, si la situation s'est améliorée... Nous travaillons sur ce spectacle depuis un an, avec les différents professeurs du conservatoire. Un tel projet demande beaucoup de préparation pour les élèves... » L'objectif de cette nouvelle représentation ? Réunir le plus possible d'apprentis musiciens du Conservatoire sur la scène de l'Avant Seine, afin de nous faire voyager autour du monde, à la découverte des contes et des légendes des différents peuples... Un programme qui fait rêver !

“ Je voulais que cet album s'adresse à tout le monde ”



le manège à
bijoux
E.Leclerc

Pour Noël tout le plaisir d'un bijou avec le

**CLICK
& COLLECT**



OUVERTURE LES DIMANCHES 6, 13 ET 20 DÉCEMBRE 2020

E.Leclerc COLOMBES

130, bd Charles de Gaulle Tél. 01 41 30 00 60



Accès Parking :
190 rue du gros grès à Colombes

Accès bus : lignes n° 304 et 378

Tramway T2 : Arrêt Victor Bach

HORAIRES DU MAGASIN :
Du lundi au jeudi de 9h à 20h30
Le vendredi de 9h à 21h
Le samedi de 9h à 20h

PARKING GRATUIT



21, rue Jules Michelet

Tél. 01 46 49 44 00



Accès A86 - Sortie Bois-Colombes
Argenteuil à 3 mn (250 places gratuites)

Bus 235 et 140 - Arrêt SOLFÉRINO

SNCF - Gare du Stade de Colombes
à proximité

HORAIRES DU MAGASIN :
Tous les jours de 9h à 20h
Le vendredi et samedi
de 9h à 20h30

PARKING GRATUIT



GROUPE « ENSEMBLE POUR COLOMBES » (EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS, UN PRINTEMPS POUR COLOMBES, PARTI SOCIALISTE, PLACE PUBLIQUE, GÉNÉRATION ÉCOLOGIE, CITOYENS)

Sur le chemin des solidarités

"C'est dans un contexte difficile, tou.te.s meurtri.e.s par les attentats de ces dernières semaines et par un nouveau confinement, que s'achève cette année 2020. Une année en demi-teinte où moments d'espoir et de tristesse se sont succédés, avec un constat : en cette fin d'année, la société française apparaît de plus en plus fragmentée.

L'année du procès des attentats de Charlie, la France a de nouveau dû faire face aux attentats. Notre ville n'a pas été épargnée avec l'attaque au couteau perpétrée contre nos gardiens de la paix le 27 avril dernier. Le terrorisme et la radicalisation n'appellent qu'une seule réponse : une fermeté sans ambiguïté.

Cette réponse ne doit pas pour autant donner lieu à une chasse aux sorcières en amalgamant musulmans et terroristes. Le besoin de sécurité ne doit en aucun cas céder la place aux discours des marchands de peur.

Notre pays s'est construit autour de valeurs que certain.e.s tentent aujourd'hui de remettre en cause par une banalisation du discours anti-musulman plus particulièrement sur les réseaux sociaux. Aujourd'hui ce sont les personnes de confession musulmane qui sont pointées du doigt, un peu plus tard, d'autres groupes pourraient être stigmatisés. Ces pratiques, l'histoire passée l'a montré, nous engagent sur la voie dangereuse de la division et de la xénophobie. Et pourtant « l'autre » considéré par certain.e.s comme étant à l'origine de tous les maux est surtout, par ses différences, une source d'enrichissement de notre culture et d'ouverture sur le monde.

C'est cette richesse qui compose aujourd'hui cette équipe municipale. Porteuse des valeurs de la République au service de tous les Colombien.ne.s sans distinction. Les Colombien.ne.s, quel que soit leur quartier de vie, savent s'unir dans les moments les plus tragiques et difficiles. Ainsi, les deux confinements se sont caractérisés par des initiatives citoyennes relayées grâce aux réseaux sociaux : des mots de Colombien.ne.s invitant les personnes dites « fragiles » à les contacter sur leur téléphone pour créer ou maintenir du lien social, prendre des nouvelles, discuter, pour faire des courses de première nécessité ou sortir leurs animaux. La solidarité s'est organisée dès le début du premier confinement, à Colombes comme ailleurs. Une solidarité portée notamment par de nombreux jeunes des quartiers qui se sont mobilisés pour faciliter le quotidien des personnes les plus fragiles.

Cette période met en exergue les disparités sociales de notre territoire et les rend d'autant plus insupportables pour celles et ceux qui en font les frais. En effet, la crise sanitaire que nous traversons est inédite par son ampleur. Elle met à l'épreuve la résilience de notre société et exacerbe les difficultés. Ce deuxième confinement, nécessaire pour nous protéger, déstabilise de nouveau nos quotidiens, nos activités

professionnelles, nos pratiques culturelles. Certes moins strict que le premier, il s'accompagne d'un retour du chômage partiel pour beaucoup d'entre nous et de la fermeture de nos commerces de proximité jugés « non-essentiels ».

Plus que jamais, vos élu.e.s – quelle que soit leur sensibilité – ont déployé leur énergie pour lancer et accompagner les initiatives afin d'imaginer de nouvelles formes concrètes de solidarité, notamment par la distribution de masques, la distribution de denrées alimentaires pour les plus isolé.e.s et puis, de nouveau, en mobilisant les associations, les élu.e.s, les agents de la ville, les citoyen.ne.s pour la confection de « masques solidaires » qui seront distribués aux 6 000 enfants des écoles élémentaires.

Dans cette perspective, nous avons également choisi d'aider nos commerçant.e.s en supprimant les loyers pour ceux qui étaient locataires de la ville ou de Colombes Habitat Public. Des liens étroits ont été établis avec la Chambre des métiers et de l'artisanat et la Chambre de commerce pour les soutenir. Nous les accompagnons aussi vers la transition numérique afin de leur permettre d'assurer un service de vente à emporter, un contact éphémère certes mais essentiel pour le maintien de l'activité et du lien social.

De manière plus générale, cette crise sanitaire et sociale nous engage aussi dans une profonde réflexion sur nos modes de vie et de consommation qui nous ont parfois éloigné.e.s les un.e.s des autres, et nous donne une leçon magistrale sur notre rapport à la nature.

Cette situation a fait émerger la capacité des collectifs citoyens, des membres de la société civile et des élu.e.s à nous mobiliser, pour proposer des initiatives. Cette solidarité, c'est l'ADN de notre équipe municipale, que chacun, chacune, des élu.e.s de la majorité porte en lui, en elle, et saura traduire dans ses projets municipaux aux services de tou.te.s les Colombien.ne.s. Malgré les moments difficiles que nous rencontrons, nous gardons espoir et travaillons sans relâche loin des lumières des réseaux sociaux pour les Colombien.ne.s.

Dans cette période de Noël propice au partage et à la solidarité, les élu.e.s du groupe « Ensemble pour Colombes » restent mobilisé.e.s et vous assurent de leur soutien durant ces fêtes de fin d'année si particulières.

Nous vous donnons rendez-vous en 2021 pour construire, ensemble, le monde de demain.

Composition du groupe :

Hayyat Achik, Boumédiène Agoumallah, Cecilia Aladro, Alexis Bachelay, Guillaume Bailey, Chantal Barthélémy-Ruiz, Patrick Chaimovitch, Elizabeth Choquet, Jérémy Desarthe, Lionel Faubeau, Samia Gasmi, Stanislas Gros, Suleiman Kanté, Nordine Khelika, Mamadou Konté, Nathalie Ma, Nagète Maatougui, Valérie Mestres, Léopold Michallet, Cherif Mohellebi, Dounia Moumni, Udanti Narahenpitage, Valentin Narbonnais, Hélène Nicolas, Fatoumata Sow, Pierre Thomas

GROUPE COMMUNISTE

SOLIDARITÉ

Entre licenciement, chômage partiel et gel des embauches, l'ensemble des salarié.e.s subit une situation économique dégradée dont les plus précaires paient le prix fort. Les familles se trouvent plongées dans de nouvelles difficultés. Selon les associations de solidarité, près d'un million de personnes ont basculé dans la pauvreté. Depuis le premier confinement, elles en sont à + 45 % de demandes d'aide alimentaire. Depuis mars, les associations locales de Colombes et de tout le département organisent des distributions aux plus fragiles et démunis. Elles ont un besoin urgent de subventions exceptionnelles du département et de la collectivité pour continuer leurs missions.

Pour le moment le gouvernement ouvre les vannes pour sauver la finance, mais rien pour les familles en difficulté !

Le département le plus riche de France qui a dégagé un excédent budgétaire de plus

de 650 millions a les moyens de mettre en place un plan d'urgence exceptionnel. C'est une question de choix politique qui pourrait permettre entre autres :

- Accès à la restauration scolaire quelle que soit la situation familiale.
 - Plus de masques pour les collégien.ne.s.
 - Gratuité des transports pour les - de 18 ans, les retraité.es et les privé.es d'emploi
 - Augmentation du Fonds Social pour le Logement permettant de sortir les familles de graves problèmes financiers liés à la crise sanitaire et aux licenciements massifs.
- À l'approche des fêtes de fin d'année dans ce contexte de pandémie, les élus communistes appellent chacun d'entre nous à maintenir le lien social et à une plus grande fraternité.

Pour en savoir plus : Facebook : @PCF COLOMBES

Aïssa BEN BRAHAM (président du groupe), Claire ARNOULD, Julien BEAUSSIER, Patricia PACARY, Jean Paul JEANGOUDOUX, Soraya MESBAHI

ÉLU.E-S GÉNÉRATION.S ET AFFILIÉ.E-S

À l'orée des fêtes de fin d'année, et en attendant un retour à la normale, soutenons les commerces et le tissu associatif qui nous permettent d'avoir une ville vivante.

Favorisons le local et les circuits courts en utilisant tous les leviers à notre disposition pour faire vivre notre ville, comme le Click&Collect par exemple. Engageons-nous pour Colombes et son activité économique.

En parallèle, n'oublions pas nos associations qui d'un côté sont en grande difficulté financière, et de l'autre tentent de limiter l'impact social de la Covid en aidant les Colombien.ne.s autant qu'il se peut.

Faisons vivre les solidarités pour retrouver, à la fin de cette période sombre, une ville vivante et humaine, où les commerçant.e.s et acteur.rice.s associatifs auront résisté et tenu grâce à nous tou.te.s.

Enfin, nous vous souhaitons le meilleur pour l'année 2021, en espérant des jours meilleurs pour les Colombien.ne.s.

Nous contacter : generation.s.colombes@gmail.com

Maxime Charreire, Boris Dulac, Madeleine Saint-Jacques, Pierre-Jean Stephan, Perrine Tricard

LES MOTIVÉ.E-S POUR COLOMBES

L'issue des élections des États-Unis ouvre une ère plus paisible pour le monde. Colombes doit prendre sa part dans ce mouvement.

Drôle d'année 2020. En plus du Covid 19, nous avons assisté à un épisode électoral étrange et préoccupant des États-Unis. On imaginait difficilement quatre ans encore de présidence Trump, ce dangereux personnage. Avec lui, alors que le monde en a énormément besoin, le multilatéralisme fut mis de côté, faisant ainsi courir des risques majeurs au monde. L'élection de Biden-Harris va ramener, nous l'espérons, un peu de calme dont le monde a grandement

besoin. D'abord dans les relations internationales. Ensuite, dans l'appréhension des problèmes, tels que le réchauffement climatique et les pandémies, auxquels est et sera confrontée l'humanité et le vivant, à moyen et long termes.

Notre municipalité fera de telle sorte que Colombes participera, à son niveau et selon ses moyens, à cette dynamique.

Kady Sylla, présidente, Adda Bekkouché, Sabine Linguanotto, Sally O'Shea,

Pour nous contacter : motives.colombes@gmail.com

NOTRE PARTI C'EST COLOMBES, L.R, UDI, MODEM, AGIR, NOUVEAU CENTRE, NON INSCRIT

Nous sommes inquiets pour notre ville :

La majorité municipale nous a informés que la propagation de la COVID 19 est plus rapide dans les quartiers Nord que dans ceux du Sud de Colombes. Serait-ce la conséquence des directives du nouveau maire de ne pas faire contrôler par la police municipale, ni les attestations de sortie, ni de verbaliser ceux qui ne portent pas le masque ? En contradiction avec les consignes du Préfet.

Par ailleurs que fait la nouvelle équipe municipale pour accompagner nos commerçants et nos habitants et notamment les plus fragiles ?

Rien de plus que nous et même plutôt moins !

Rien pour soutenir et promouvoir le commerce local.

Rien pour alléger la facture du stationnement payant des personnes se trouvant en télétravail.

Pas grand-chose non plus pour les personnes les plus démunies en dehors des dispositions que nous avons mises en place durant le premier confinement. Seule une subvention de 20K€ a été attribuée aux associations sans préciser lesquelles, et sans critères prédéfinis. Nous la jugeons opaque. Quant à son montant, nous l'estimons dérisoire.

Mais que faites-vous Monsieur le Maire ?

Alors que nous subissons une deuxième vague de la Covid 19 aux conséquences économiques et sociales que l'on connaît, lors du dernier conseil municipal, aucune mesure particulière n'a été annoncée !

En revanche, des mesures dogmatiques ont été proposées dans le dernier

Colombes Magazine comme l'écriture inclusive, loin des préoccupations de tous.

Et puis, faut-il vous rappeler votre discours du 19 juillet 2020 assimilant la Police nationale à celle de Vichy... depuis votre arrivée, les incivilités et la délinquance se développent à Colombes :

- Explosion des trafics : de drogue et de cigarettes,
- Explosion des cambriolages et vols de vélos,
- Explosion des dégradations de véhicules,
- Explosion des dépôts sauvages, rodéos et nuisances sonores.

Monsieur Chaimovitch vous vous présentiez comme un maire proche des préoccupations de tous les Colombiens. Vous vous étiez engagé, une fois aux responsabilités, à "être un élu alliant proximité et réactivité", vous en êtes bien loin...

Voilà pourquoi nous, élus d'opposition comme une majorité de Colombiens, sommes inquiets : depuis le 28 juin dernier, date de votre élection, **COLOMBES EST AU POINT MORT !**

Antoine Moukarzel Président du Groupe
Hervé Hémonet, Caroline Coblenz, Sébastien Perrotel, Leila Leghmarra,
Yves Pique, Michel Môme, Amélie Delattre, Alexandre Giudicelli,
Yamina Taton, Christian Don, Marie Abita Pelette

Vos maisons de service au public**Aragon**

20, place Louis Aragon
Tél. : 01 41 19 49 80
Lundi : 10h30-12h et 13h30-17h30
Mardi au vendredi : 9h-12h et 13h30-17h30
Samedi de 9h à 12h

Fossés-Jean

1, rue Jules-Michelet
Tél. : 01 41 19 48 70
Lundi : 10h30-12h et 13h30-17h30
Mardi au samedi : 9h-12h et 13h30-17h30

Gestion urbaine de proximité

Un dysfonctionnement à signaler, une réponse à obtenir ?

Contactez la Gup : 0800 88 13 81

Par mail : gup@mairie-colombes.fr

Propreté

Numéro vert unique : 0 800 892 700

Urgences

Commissariat : 01 56 05 80 20

Police municipale : 01 47 60 80 36

Violences faites aux femmes :

01 47 33 09 53 - www.lescale.asso.fr

Protection des jeunes LGBT

Le Refuge, 24h/24 et 7j/7 :
06 31 59 69 50

Santé**Hôpital Louis-Mourier :**

178, rue des Renouillers
01 47 60 61 62.

Social**Centre communal d'action sociale :**

5, rue de la liberté
01 47 60 43 90
Ouvert le lundi de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30,
et les autres jours de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30.

Colombes Magazine, magazine de la ville de Colombes

Directeur de la publication : Patrick Chaimovitch
Rédactrice en chef : Laura Dejardin
Journaliste : Roxane Grolleau
Mise en page : Christine Doual
Ont collaboré à ce numéro : Alexis Goudeau, Jelena Stajic, Benoît Moyen.
Régie publicitaire : CMP Espace multi-services 01 45 14 14 40
Colombes Magazine en CD audio, avec l'association
Donne-moi tes yeux : 01 47 05 40 30 donnemoitiesyeux@wanadoo.fr
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire certifié Imprim'Vert.
Tirage : 40 000 exemplaires
Dépôt légal à parution

En cas de non-distribution du journal, veuillez contacter
le service Communication au 01 47 60 80 68.

Pharmacies de garde**Dimanche 6 décembre**

Pharmacies des Grèves
235, rue Salvador-Allende
01 47 80 10 63

Dimanche 13 décembre

Pharmacie Jacks
11, avenue de l'Agent-Sarre
01 42 42 01 40

Dimanche 20 décembre

Pharmacie Labrousse
11, rue Jules-Michelet
01 47 82 45 52

Vendredi 25 décembre

Pharmacie Valmy-Audra
55, boulevard Valmy
01 42 42 25 60

Dimanche 27 décembre

Pharmacie du Haut Saint-Denis
71, rue Saint-Denis
01 42 42 00 86

Vendredi 1^{er} janvier

Pharmacie de l'Europe
33, avenue de l'Europe
01 42 42 96 60

Conseil municipal

La prochaine séance aura lieu le jeudi 17 décembre à 19h
Plus d'infos : www.colombes.fr

Maison du droit

6, boulevard Edgar-Quinet.
Ouvert du lundi au mercredi et le vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le jeudi
de 9h à 12h.
Renseignements : 01 47 60 41 33

Hôtel de ville

Place de la République
Tél. : 01 47 60 80 00
Ouvert le lundi, de 10h30 à 17h30
Du mardi au vendredi, de 8h30 à 17h30
Le samedi, de 9h à 12h

Dimanche 3 janvier

Pharmacie Cohen
53, rue du Bournard
01 42 42 09 09

Dimanche 10 janvier

Pharmacie Lechappellain
Angle 156, rue des voies du bois
01 42 42 06 99

Dimanche 17 janvier

Pharmacie de la gare du stade
2, avenue Jean-Jaurès
01 42 42 17 98

Dimanche 24 janvier

Pharmacie Centrale des Vallées
32, rue des Vallées
01 42 42 02 45

Dimanche 31 janvier

Pharmacie Saint-Denis
28, rue Saint-Denis
01 42 42 32 77



Le SIAAP, service public de l'assainissement francilien.

Le SIAAP est le service public qui dépollue chaque jour les eaux usées de près de 9 millions de Franciliens, ainsi que les eaux pluviales et industrielles.

Le SIAAP, avec ses 1773 agents, dépollue 7J/7, 24H/24, près de 2,5 millions de m³ d'eau, transportés par 440 km d'émissaires et traités par ses 6 usines d'épuration.

siaap.fr

SIAAP

Service public de l'assainissement francilien



**Voyons plus loin,
achetons plus près**



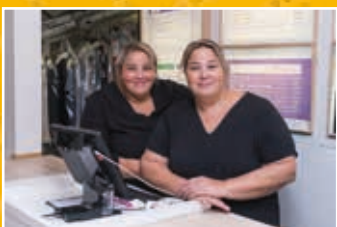
Mômes Chics – Quartier Centre



Colombes Cycles – Quartier Centre



Brooklyn Barber – Quartier Europe



Lavoir Factory – Quartier Petit-Colombes



Épicerie Colbert – Quartier



Aux Délices des Vallées – Quartier Les Vallées



LV Optique – Quartier Centre



Agrappa – Quartier Les Vallées



Negafa Mouny – Quartier Fossés-Jean



COLOMBES SOUTIENT LE COMMERCE LOCAL

Patrick CHAIMOVITCH

Maire : 01 47 60 83 14

VOS ADJOINTES ET ADJOINTS

Fatoumata SOW	Première adjointe en charge des Sports, des Jeux olympiques et paralympiques, des Affaires générales, des Affaires métropolitaines, de l'Égalité femme/homme et de la lutte contre les discriminations
Alexis BACHELAY	Aménagement durable, Urbanisme, Renouvellement urbain
Samia GASMI	PME/TPE et Emploi, Insertion, Formation professionnelle, Économie sociale et solidaire
Maxime CHARREIRE	Finances et Budget
Dounia MOUMNI	Développement économique, Entreprises, Commerce, Artisanat, Professions libérales et Marchés
Julien BEAUSSIER	Habitat, Logement, Hébergement d'urgence et Lutte contre le logement indigne
Perrine TRICARD	Démocratie locale, Vie des quartiers, Budgets participatifs et GUP
Jérémy DESARTHE	Transition écologique, Plan climat, Contribution à la stratégie zéro déchet, Végétalisation de l'espace public, Biodiversité et Condition animale
Valérie MESTRES	Politique de la ville, Cohésion sociale et Réussite éducative
Boumédienne AGOUMALLAH	Ressources humaines, Dialogue social, Formation et Qualité du service public
Claire PARISOT-ARNOULD	Solidarités, Santé publique et Inclusion
Valentin NARBONNAIS	Jeunesse, Cultures urbaines, Enseignement secondaire
Hélène NICOLAS	Tranquillité publique, Sécurité, Prévention, Accès aux droits
Boris DULAC	Éducation, Enfance et Éducation populaire
Chantal BARTHELEMY-RUIZ	Culture, Mémoires et Patrimoine historique, Relations avec les cultes
Aïssa BEN BRAHAM	Travaux publics, Services techniques, Bâtiments, Propreté et Voirie
Elizabeth CHOQUET	Vie associative
Adda BEKKOUCHE	Coopération et Solidarités internationales
Nagète MAATOUGUI	Petite enfance et Familles
Leopold MICHALLET	Transports, Mobilités et Qualité de l'air

VOS CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS MUNICIPAUX

Patricia PACARY	Déléguée auprès de Claire Arnould, en charge des Aînés et des Solidarités entre les générations
Nordine KHELIKA	Délégué auprès de Fatoumata Sow, en charge des Manifestations sportives et de la Préparation des Jeux Olympiques et Paralympiques
Marjulaa Udanthi NARAHENPITAGE	Déléguée auprès de Fatoumata Sow, en charge des Affaires civiles
Guillaume BAILEY	Délégué auprès de Alexis Bachelay, en charge de l'Urbanisme réglementaire et des Affaires foncières
Cécilia ALADRO	Déléguée auprès de Maxime Charreire, en charge de l'Exécution budgétaire et de la Qualité des comptes
Chérif MOHELLEBI	Délégué auprès de Samia Gasmi, en charge de l'Insertion et de l'Emploi
Madeleine SAINT JACQUES	Déléguée auprès de Jérémy Desarthe, en charge de la Condition animale
Mamadou KONTE	Délégué auprès de Chantal Barthélémy- Ruiz et de Perrine Tricard, en charge des Mémoires, des Anciens combattants, des Relations avec les cultes et des Budgets participatifs
Soraya MESBAHI	Déléguée auprès de Valentin Narbonnais, en charge du Conseil communal des jeunes
Lionel FAUBEAU	Délégué auprès de Leopold Michallet, en charge des Mobilités douces
Kady SYLLA	Déléguée auprès de Adda Bekkouche, en charge des Coopérations multiculturelles
Jean-Paul JEANGOUDOUX	Délégué auprès de Aïssa Benbraham, en charge de la Commission de sécurité et d'accessibilité
Nathalie MA	Déléguée auprès de Boris Dulac et Jérémy Desarthe, en charge la Restauration scolaire, de l'Alimentation durable, de l'Agriculture et des Circuits courts
Stanislas GROS	Délégué auprès de Valentin Narbonnais et de Boris Dulac, en charge des Centres de vacances et de loisirs
Sabine LINGUANOTTO	Déléguée auprès de Julien Beaussier en charge des Relations avec les associations de locataires et de copropriétaires
Pierre THOMAS	Délégué auprès de Perrine Tricard, en charge de la Ville connectée
Hayat ACHIK	Déléguée auprès de Samia Gasmi, en charge de l'Insertion et l'Orientatation des jeunes
Suleiman KANTE	Délégué auprès de Dounia Moumni, en charge de l'Animation commerciale
Sally O'SHEA	Déléguée auprès de Claire Arnould, en charge de l'Accessibilité et des Personnes en situation de handicap
Pierre-Jean STEPHAN	Délégué auprès de Fatoumata Sow et de Jérémy Desarthe, en charge de l'Égalité Femmes/hommes, de la Lutte contre les discriminations et du Développement des coopératives

Contactez vos élus au 01 47 60 80 00

Vos conseillères et conseillers départementaux sur rendez-vous

Yves Révillon, (canton sud) au 01 41 19 83 00.

Isabelle Caullery, (canton sud) au 01 72 42 40 00.

Sébastien Perrotel, (canton nord) au 08 06 00 00 92

Nicole Goueta, (canton nord) au 08 06 00 00 92

Votre conseillère régionale

Caroline Coblentz, conseillère régionale,

caroline.coblentz@iledefrance.fr

Vos parlementaires à votre écoute

Elsa Faucillon, députée des Hauts-de-Seine,
elsa.faucillon@assemblee-nationale.fr, 06 79 33 08 71

Bénédicte Pételle, députée des Hauts-de-Seine,
benedicte.petelle@assemblee-nationale.fr

Pierre Ouzoulias, sénateur des Hauts-de-Seine, p.ouzoulias@senat.fr
André Gattolin, sénateur des Hauts-de-Seine, a.gattolin@senat.fr,
01 42 34 48 52

Xavier Iacovelli, sénateur des Hauts-de-Seine, x.iacovelli@senat.fr

Roger Karoutchi, sénateur des Hauts-de-Seine, r.karoutchi@senat.fr

Philippe Pemezec, sénateur des Hauts-de-Seine, p.pemezec@senat.fr

Bienvenue à nos petit.e.s Colombien.ne.s

Ahmed AIT KHANDOUCHE, Yacine ALI, Jonas AOUNIT, Noé AUGUSTE, William BEAUMONT, Yahya BECHANA, Massinissa BELKESSAM, Léopold BLOT SANANIKONE, Capucine BOUDOUX d'HAUTEFEUILLE, Lisa BOUKIR, Rafael CASIMIRO, Nola CHATENET POUSTAN, Ousmane CISSE, Hanna Cissé, Heylie COHEN-JONATHAN, Amaël DA VEIGA DOS REIS, Fatima DIAWARA, Lounes DOUDAH, Wassim EL AHIB, Janna EL FILALI, Kymani ETSHINDO LUKINU, Simon FAMAGOSTA, Elyssa FARHATI, Emma FRANCO PICARD, Lisa GERMA DUVAL, Aurore GOUBERT, Nil HADDAD, Eden HORMA, Melyna IGHOUBAH, Mahir ISIK, Louisa JOUINI, Liam KAPIL, Mélina KHELIFAOU, Adam LAAMIRI, Hinatée LESTIENNE FORTAYON, Philippa LIARD, Romy LOISY, Aline MAHIDDINE, Elyes MANDHOUE, Ilyan MEZNI, Alehandro MYZEQARI SATELLARI, Kyara-Emersone OSSOMBI ISSONGO, Mateus PEREIRA CUNHA, Solveig PEROT, Lou PLOTTIER SIMON, Laurie QUÉHAN, Raphaël ROCARD, Juliette ROLAND-GOSSELIN, Alix ROUXEL, Adem SBAIHI, Coline SCAGLIA, Samuel TADMI NGOULEU, Eliott THOMAS, Tamim YAKOUBOU, Léo ZHAO

Félicitations aux marié.e.s

Ismael ABID et Rajae OUJIDI, Nicolas AMOROS et Manon AMOROS, Antoine DANG et Thi Thanh Thuy TRINH, Simon DURIEZ et Saran TOURE, Nabil FAQIR et Saloi LAKHEL, Sami FELLAH et Anya AMIROUCHEN, Thibault GUILLET et Julie ROMERA, Frédéric JANAS et Carole ONG, Francis MELINARD et Océane GAVARIN, Johan OBERTAN et Wissal CHEDDY, Abdelhakim ROUIDI et Imene MERABTENE, Giulio STRAZZULLA et Silvia CANCEMI

Nos disparu.e.s

Maurice ADAM, Moïse AKINDES, Eugène ARNAUD, Fatma BEKKOUCHE ép. BOUARFA, Suzanne BLAIZOT ép. MERCIER, Nicole BONCHAUD ép. LEMOINE, Jean-Pierre BOTTON, Hassan BOUKADDOUR, Jean-Marc BRÉARD, Xavier BUREAU, Jeanne CHAINEAU ép. LEROY, Roberto DELLA BELLA, Naïma DGHOUGH, Odette DIJON, Daniel EDOUARD, Roger ERRARD, Colette EXERTIER, Jean FAIVRE, Madeleine FAUCHART ép. LARGUÈZE, Gérard FOURDAN, Solange GAUBERT ép. TEISSIER, Monique GAUTIER ép. CLÉMENT, Charles GUERRERO, Lucien GUIBOUT, Micheline GUILLOUX, Alexandra IONESCAUD ép. LÉONARD, Gilbert JAVAUDIN, Theresa JOHN ép. JOSEPH, Marwan KARAM, Roland LE DERFF, Jean LIN, Odette LOUAILLE ép. TYKAERT, Emile MARCHANT, Josette MERCIER, Didier MOCHÉE, Michel MONDON, Jacques MOSQUERON, Mohammed NAS, Sizani NDAYA, Jean-Louis NGOUDJO, Thierry NINOT, M'Hamed OURARHI, Jean PATACCHINI, Yvonne PETIT ép. MAHODAUX, Henri RENAULT, Evelyne SAUCILLON, Eliane SEBBAN, Abdallah SEBBARI, Agnès SOM, Joséphine SOTGIU ép. PRUDHOMMEAUX, Farid TAFERANT, Ammar TAHRAOUI, Nathalie VIGOUROUX ép. COSTA, Nassufou ZAIDI

FUTURE RÉSIDENCE EN PIERRE DE TAILLE



COLOMBES LE MONTEROSSO

PROFITEZ DE PRESTATIONS HAUT DE GAMME
INTÉRIEURS BAINÉS DE LUMIÈRE
BEAUX ESPACES EXTÉRIEURS PRIVATIFS
DU STUDIO AU 5 PIÈCES

ESPACE DE VENTE
31 BOULEVARD DE VALMY
À COLOMBES



01 75 433 433
le-monterosso.fr



CENTURY 21[®]

Beaurepaire

01 47 80 21 00 - beaurepaire@century21.fr - www.century21beaurepaire.com

**PARCE QUE VOTRE BIEN
EST UNIQUE, SA VALEUR N'EST
PAS QU'UNE QUESTION DE M².**

**RENCONTRONS-NOUS
POUR UNE ESTIMATION PRÉCISE.**



PARLONS DE VOUS, PARLONS BIENS

CENTURY 21